

Memoria 2014

de la Cooperación Suiza en Bolivia



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Cooperación Suiza en Bolivia

Contenido

Presentación	3
Bolivia y Suiza: socios para el desarrollo	5
Ambito 1	
Descentralización y Derechos Humanos	13
Acceso a justicia	16
Desarrollo municipal.....	18
Defensoría del Pueblo.....	20
Ámbito 2	
Convivir con el cambio climático	23
Aire limpio	26
Biocultura	28
Gestión de recursos naturales y cambio climático	30
Reducción del riesgo de desastres.....	32
Ámbito 3	
Creación de empleo y oportunidades económicas	35
Formación técnica profesional	38
Mercados rurales	40
Microseguros rurales.....	42
Programa de Innovación Continua – PIC / INIAF	44
Eficiencia energética en ladrilleras artesanales (EELA)	46
Otras actividades estratégicas	49
Cultura y desarrollo	56
Opiniones sobre nuestro trabajo	59
Agradecimientos	65

Créditos

Título

Memoria 2014 de la Cooperación Suiza en Bolivia

Editorial

Cooperación Suiza en Bolivia

Foto tapa

Sra. Rosalía Velasquez, Centro de Educación Alternativa Thaqu en Mizque, Cochabamba. Con el apoyo del Gobierno Municipal de Mizque, Fundación FATUAPO y el proyecto Formación técnica profesional de la Cooperación Suiza en Bolivia.
Autora foto: Denisse Hanna.

Fotos páginas interiores

Archivo Cooperación Suiza y Proyectos

Disponible en

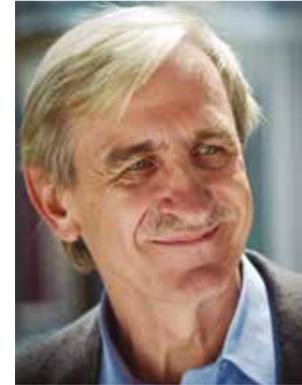
www.cosude.org.bo

La Paz – Bolivia

Teléfono: 591 2 2751001

e-mail: lapaz@eda.admin.ch

Presentación



Peter Bischof
Embajador de Suiza
en Bolivia

Con agrado, presento esta Memoria Institucional 2014 de la Cooperación Suiza en Bolivia.

Aunque sistemáticamente hemos informado sobre nuestras actividades y resultados a diversos sectores involucrados en nuestro trabajo, es la primera vez que producimos un documento de estas características cuya finalidad es contar sobre nuestras acciones, nuestros logros conjuntos y nuestros desafíos.

Hemos realizado este esfuerzo porque estamos convencidos que rendir cuentas a un público amplio es de vital importancia para mantener y consolidar una relación de cooperación respetuosa, fructífera y sostenible.

En este documento pueden encontrar los principales datos de nuestros proyectos más importantes, sus características específicas y los tres resultados sobresalientes alcanzados en el 2014. Dichos resultados se han manifestado primordialmente en los cambios directos en la vida de la gente que, sin duda alguna, no hubieran sido posibles sin el apoyo al fortalecimiento de las capacidades institucionales en todos los niveles del Estado.

Cada proyecto se enmarca en uno de los tres ámbitos de trabajo priorizados en nuestra Estrategia de Cooperación 2013 – 2016, la Descentralización y Derechos Humanos, el Cambio Climático así como el Empleo e

Ingreso. Nos pareció importante que cada área sea presentada por una autoridad nacional que nos informe sobre la relevancia del tema para el país.

Cada iniciativa está precedida por una historia que, a manera de ejemplo, nos muestra de manera concreta los cambios que los ciudadanos y ciudadanas han experimentado, gracias a los esfuerzos conjuntos entre la Cooperación Suiza y sus socios públicos y privados.

Llamo también su atención sobre la sección de Acciones Estratégicas que por su alcance han aportado de manera significativa al desarrollo del país. Culminamos el documento presentando las opiniones de diferentes personas notables del ámbito nacional, que amablemente nos han brindado sus palabras respecto de nuestro trabajo.

Finalmente subrayo el hecho de que es sumamente alentador cooperar en un contexto donde, junto a nuestros socios, estamos logrando avances significativos en una noble causa común: la reducción de la pobreza y de las desigualdades. Esto nos anima continuar trabajando con entusiasmo para disminuir la vulnerabilidad causada por el cambio climático, para mejorar las oportunidades económicas y el empleo, y para fomentar la buena gobernabilidad y la participación ciudadana.

Peter Bischof
Embajador de Suiza en Bolivia



Bolivia y Suiza:
socios para el
desarrollo

Un poco de historia...

La Cooperación Suiza llegó a Bolivia en 1969. Inició con Daniel Blanc y Felipe Chollet quienes trajeron por barco 90 vacas y 18 sementales pardos suizos. El ganado fue distribuido en el Altiplano de la Paz y en Cochabamba a través de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS), otra parte se ubicó en Santa Cruz y Beni. La entonces llamada Cooperación Técnica Suiza (COTESU) se involucró en el proceso de seguimiento de varias maneras, por ejemplo en el mejoramiento de razas, cabañas reproductoras de fomento ganadero y la producción de forrajes y semillas certificadas.

Siguió el apoyo a sectores como los pequeños productores, emprendedores e innovadores así como la micro empresa, también la capacitación y la formación de cooperativas en semillas, mecanización agrícola y fruticultura. El hilo rojo de hacer de las poblaciones meta las protagonistas de su propio desarrollo continúa hasta el presente. Hoy la Cooperación Suiza en Bolivia, se enfoca particularmente en una mayor participación ciudadana, económica y cultural de los sectores más vulnerables y en mejorar la calidad de vida de la población en actual situación de pobreza.

La actual Estrategia 2013 – 2016

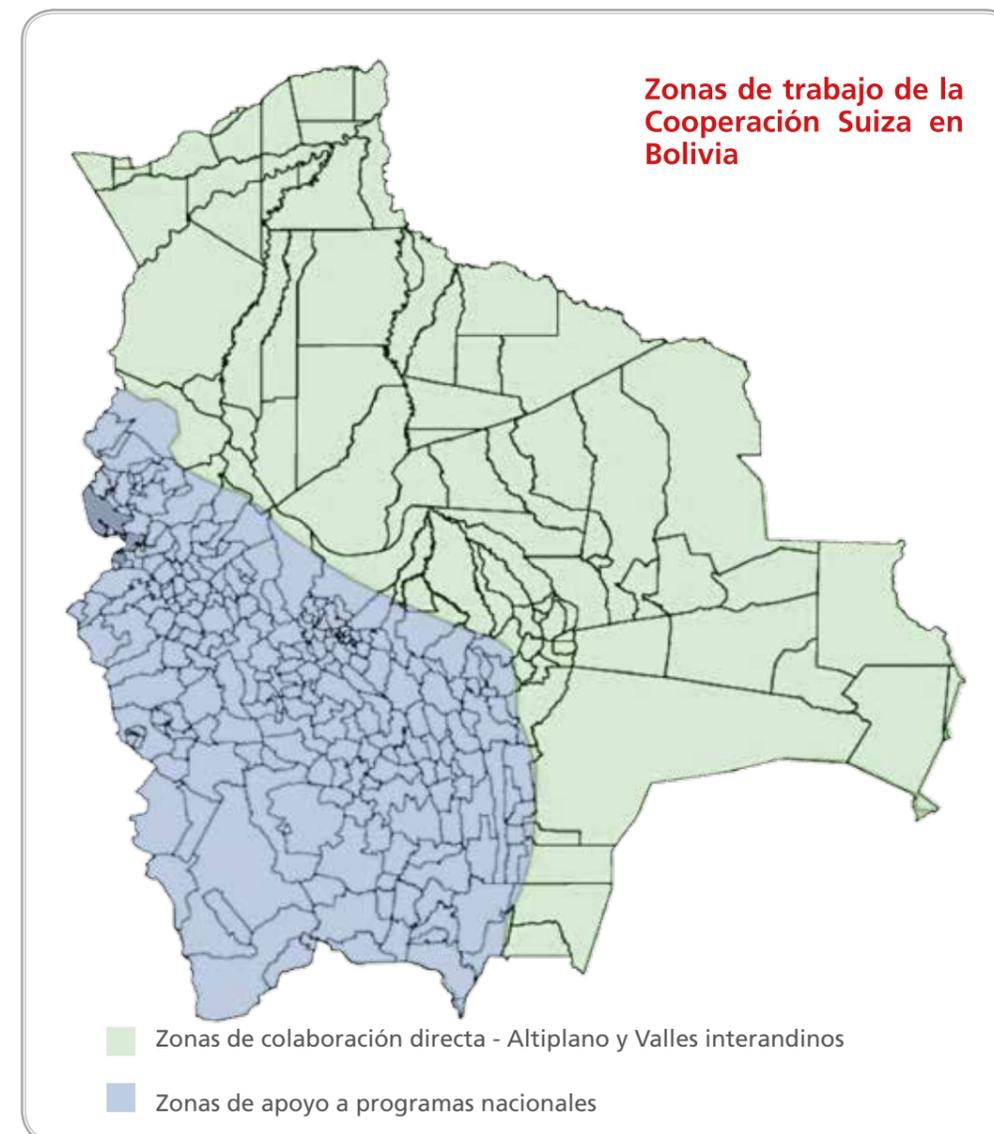
En los últimos tiempos, Bolivia avanza rápidamente en su desarrollo económico, social y cultural. La pobreza se ha reducido, la salud de la población ha mejorado y la educación se ha extendido, pero aún quedan pendientes desafíos muy importantes como la diversificación de la producción y el fortalecimiento de las instituciones. Por ejemplo, si bien la situación macroeconómica ha influido positivamente en el empleo y en los ingresos, gran parte de la población – especialmente mujeres e indígenas – continúa viviendo relaciones laborales precarias en el engrosado sector informal.

La Estrategia 2013 – 2016 de la Cooperación Suiza en Bolivia responde a tres retos fundamentales relacionados con el futuro de Bolivia:

1. En relación con la **Descentralización y Derechos Humanos**, la cooperación continúa a favor de la consolidación del proceso de descentralización, fortaleciendo los servicios públicos a nivel municipal. Adicionalmente se apoya el ejercicio de los derechos en grupos vulnerables, sobre todo en lo que se refiere al acceso a justicia.
2. En el tema **cambio climático (CC)** se apoya a Bolivia para enfrentar las amenazas originadas por el CC, fenómeno que afecta sobre todo la calidad de vida de la población actualmente pobre en las áreas rurales del altiplano. Se apoya a comunidades rurales en el desarrollo de capacidades y el fortalecimiento de medidas de adaptación así como con la reducción de la contaminación ambiental en barrios marginales de ciudades intermedias.
3. En el ámbito temático **Empleo e Ingresos** se apoya el acceso de familias rurales a mercados en condiciones más favorables. Se promueve la diversificación productiva y económica para contribuir a la seguridad / soberanía. Así mismo se continúa con la formación técnica profesional.

Estos temas corresponden a la orientación temática establecida en la Estrategia de la Cooperación Suiza a nivel mundial. Las actividades se concentran en áreas rurales del altiplano y los valles interandinos aunque, debido a la acelerada urbanización, en las últimas décadas se dirige también a los barrios marginales de las ciudades.

Zonas de trabajo de la Cooperación Suiza en Bolivia



La contribución financiera de la Cooperación Suiza en Bolivia ascendió a USD 32 millones en el 2014.

Es importante mencionar que los temas transversales Género y Gobernabilidad se incorporan a lo largo de todo el ciclo de gestión de proyectos. El tema género es incluido desde el análisis del sector sobre acciones afirmativas hasta el monitoreo con un desglose por sexo, complementado por sensibilización, trabajo en red, capacitación y gestión de conocimientos.

Para mejorar la Gobernabilidad se consideran en todas las acciones: 1) La No Discriminación, referida a la equidad de derechos y al respeto de los valores culturales; 2) La rendición de cuentas, incluyendo a la Cooperación Suiza frente a

socios y población meta; 3) El fortalecimiento de capacidades institucionales de socios para elevar la eficacia; 4) La aplicación del Enfoque Basado en Derechos Humanos para fortalecer a los/as ciudadanos/as en el ejercicio de sus derechos y deberes, y a los actores públicos en el cumplimiento de sus obligaciones.

En todo el Programa Bolivia se busca cumplir de manera sistemática con los compromisos asumidos como cooperación internacional en cuanto al alineamiento a las políticas nacionales de desarrollo, la buena coordinación entre las diferentes agencias y la gestión por resultados. Finalmente, la Cooperación Suiza busca fortalecer el rol de la sociedad civil en el desarrollo de Bolivia así como la colaboración entre el sector público y actores del sector privado.

Dejando huellas...

Dos ejemplos de sostenibilidad



► Semillas Forrajeras - Sociedad Anónima Mixta (SEFO-SAM)

Autor: Ing. Gastón Sauma Romero, Gerente

SEFO – SAM es una empresa productora y comercializadora de semillas forrajeras para las zonas agroecológicas de Bolivia. Se compone por la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) con el 51% y los/as pequeños/as productores/as semilleros/as con 49% de las acciones. La Cooperación Suiza cuenta con 1 acción honorífica, en gratitud por su importante apoyo. Trabajamos y producimos con 1.500 familias en Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Potosí y Chuquisaca.

Nacimos en 1969 a través de estudiantes de la facultad de Ciencias Agrícolas de la UMSS, con el objetivo de producir semillas forrajeras para el auto abastecimiento nacional. En ese entonces, la Cooperación Suiza llamada COTESU apoyó la idea y creó una sección de investigación forrajera y producción de semillas en el marco del fondo universitario La Violeta, en Tiquipaya.

En 1976, pusimos en marcha una empresa universitaria productora de semillas que

entró en vigencia en 1977. En 1986, por Decreto Supremo No. 21189 obtuvimos la personería jurídica como sociedad anónima mixta conservando los socios iniciales. Posteriormente, el capital accionario inicial de la Cooperación Suiza fue distribuido entre los socios de la UMSS y los/as productores/as. A partir de 1986, el marco operativo de SEFO-SAM es autónomo en sus aspectos administrativo financieros y está regido bajo normas legales vigentes en el país.

Los/as productores/as accionistas continúan motivados con la producción de semillas como una alternativa económica rentable, aspecto que incide en la mejora de su nivel de vida. El pago a productores/as representa un promedio del 55% del precio de ventas. Por ejemplo en Yapacani, la mayoría de las viviendas eran Pahuichis (casa de paja) y en San Juan del Oro de barro; hoy son de ladrillo y calamina y las condiciones para dar mejor educación y salud a sus familias e hijos se han incrementado significativamente.

A la fecha, SEFO apoya a la UMSS de diversas maneras, por ejemplo en la investigación de nuevas especies forrajeras para valles, trópico y altiplano, tesis, reuniones de nivel académico, ferias, y además de dotación de equipos de computación y maquinaria agrícola. En cuanto al apoyo a productores/as se sigue con el desarrollo social apoyando la construcción de canales de riego y defensivos posibilitando el aumento del área cultivable, escuelas, postas sanitarias, mejora de sus viviendas, caminos, alcantarillado y otros. Entre nuestros logros más importantes destaca:

- La venta de más de 15.000 toneladas de semillas forrajeras, que permite estimar que se han sembrado 1.500.000 has de cultivos forrajeros produciendo por ende carne y leche para Bolivia.
- La producción de 40 diferentes especies de semillas forrajeras y/o 100 ecotipos

y variedades sobretodo leguminosas perennes y anuales, abono verde para cobertura, arbustivas y control de nematodos para exportación. Del total exportado, 700 toneladas corresponden a leguminosas y 70 toneladas a cereales y gramíneas con un total de 770 toneladas de semilla exportada durante los últimos 20 años.

- La vinculación internacional con bancos de germoplasma, semilla básica con CIAT-Colombia, PAPALOTLA - USA, EMBRAPA - Brasil, CYMMIT- México, ICRISAT - África, Australia y Europa.

- El trabajo nacional con el Centro de Investigación en Forrajes (CIF-UMSS) con cereales menores, maíces y especies perennes andinas. Igualmente el CIF, proporciona la semilla básica y la semilla que se produce en el fundo universitario La Violeta.

La sostenibilidad debe planificarse desde el arranque mismo del proyecto y no con los saldos o remanentes que quedan después de una cooperación. Esta ha sido y es la filosofía de la Cooperación Suiza y se la ha aplicado con éxito.

► Centro de Investigación, Formación y Extensión en Mecanización Agrícola CIFEMA – SAM

Autor: Ing. Agr. Jaime Mendoza Vargas, Gerente General



Iniciamos actividades en 1979, por medio de un convenio entre la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) y la Cooperación Suiza. Su objetivo general fue el incremento de la productividad agrícola en Bolivia, reduciendo el esfuerzo humano y mejorando los métodos de producción. Sus objetivos específicos: la innovación en mecanización agrícola, la formación y capacitación de mano de obra calificada en agro mecánica, y la fabricación y transferencia de tecnología agrícola. Para este fin, la Cooperación Suiza nos brindó asesoramiento técnico durante las etapas de introducción y desarrollo; recursos económicos para infraestructura, maquinaria, vehículos y recursos económicos destinados a la investigación y formación de especialistas en agro-mecánica.

CIFEMA - SAM es una empresa del rubro metalmecánico, fabrica y comercializa implementos y equipos agrícolas para pequeños/as y medianos/as productores/as agropecuarios. Tiene una red nacional de distribuidores y trabaja en Cochabamba, Tarija, Chuquisaca, Oruro, Potosí y La Paz. La empresa ha ganado licitaciones con el Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras (MDRyT), gobiernos departamentales, municipales y organizaciones productivas que valoran y aprecian nuestros productos por sus beneficios y bondades técnicas.

Entre 1988 y 1992, CIFEMA trabaja en la consolidación de los productos desarrollados y transfiere las diversas tecnologías fabricadas; en esta etapa, autofinanciamos la producción y la venta, contando con el apoyo de la Cooperación Suiza para la investigación y la formación. Entre 1993 y 1998, se diversifican los productos y se implementan nuevas estrategias de comercialización, el apoyo técnico suizo fue tan solo puntual. En 1999, concluye el convenio entre la UMSS y la Cooperación Suiza y se constituye CIFEMA-SAM como una Empresa de Economía Mixta.

En términos de resultados económicos, entre abril 2013 a marzo 2014, CIFEMA-SAM logró un total de ingresos de BOB 12.629.140.-, de los cuales BOB 5.396.829.- corresponden a las ventas tradicionales de la empresa, BOB 7.232.311.- corresponden a las ventas de complementos agrícolas, y BOB 1.942.823.- al pago que la empresa hizo por impuestos, monto importante para una empresa sin fines de lucro. Con la finalidad de garantizar la continuidad, eficiencia y sostenibilidad de la empresa se han invertido BOB 2.500.000.- en la refacción de la infra estructura, construcción de nuevos ambientes para administración general, almacenes y fábrica; así como la compra de maquinaria y 3 vehículos.

Otro de los logros importantes en casi 15 años de trabajo, es el establecimiento de estrategias de comercialización, un mercado y la aceptación de productos que se acomodan a los requerimientos del/la productor/as agropecuario/a boliviano/a; así como la experiencia y conocimientos adquiridos, la organización estable y las relaciones con los/as productores/as agropecuarios consolidadas. Por ejemplo en lo referido al comercio, en un año, se han vendido 3.355 unidades de arados, rastras, sembradoras y otros; 354 unidades de equipos agrícolas como trilladoras de granos, venteadoras, seleccionadoras, enfardadoras de forraje



y otras; 1.500 unidades de accesorios como herramientas manuales; y 2.615 unidades de repuestos.

Considero que el legado más importante que la Cooperación Suiza deja a CIFEMA-SAM son los valores aprendidos: trabajar arduamente en beneficio del desarrollo de pequeños/as y medianos/as productores/as agropecuarios de Bolivia, entendiendo sus fortalezas, problemas y limitaciones; y el actuar conducidos por el "Espíritu CIFEMA", es decir con responsabilidad, puntualidad, disciplina, confianza, cooperación y servicio.

Gracias al trabajo conjunto con entidades públicas y privadas, CIFEMA-SAM contribuye a mejorar la calidad de vida de los agricultores por medio de la transferencia de tecnologías acorde a sus necesidades. Trabajamos para que las labores agrícolas sean más fáciles, con menor fatiga y con mayor productividad. A continuación un ejemplo: "En Chiro K'asa (4.100 m.s.n.m.) las comunidades practicaban el abonamiento verde con tarwi ya que el clima lo permitía. Esta práctica logra duplicar y hasta cuadruplicar la producción de papa, el gran problema era la incorporación del tarwi al surco. Los técnicos de CIFEMA-SAM introdujeron el "ARADO REVERSIBLE-CIFEMA" y resultó ser de gran utilidad ya que resolvió el problema, desde entonces los agricultores de estas comunidades consideran a este arado una maravilla y lo adquieren con el apoyo de entidades privadas y del Estado".

En la actualidad CIFEMA-SAM es la única empresa a nivel nacional especializada en la producción y comercialización de implementos y equipos agrícolas, trabaja arduamente para convertirse en la mayor industria de tecnologías mecanizadas para el sector Agropecuario de Bolivia.

Iniciativas sostenibles apoyadas por la Cooperación Suiza

Iniciativa	Apoyo Suizo	¿Cómo contribuye a Bolivia?
SEFO – SAM	1972/2000	Empresa universitaria (UMSS) productora y certificadora de semillas forrajeras que busca valorizar la semillas como base de la productividad de la ganadería. Ensambla métodos tradicionales de la agricultura nativa con procedimientos modernos de técnica agronómica para aumentar la productividad, mejorar los ingresos y conservar los suelos mejorando su fertilidad y creando con ello bases para una mayor equidad social.
CIFEMA	1977/1998	Empresa Universitaria (UMSS) desarrolla actividades de investigación aplicada participativa, generando equipos agrícolas y formación de recursos humanos en mecánica y mecanización agrícola.
AGRUCO	1985/2006	Centro universitario (UMSS) en Cochabamba. Actúa desde la excelencia en investigación participativa, formación post gradual e interacción social con comunidades indígenas, originarias campesinas y municipios. Contribuye al Desarrollo Endógeno Sustentable, a partir de la agroecología, la revalorización de la sabiduría de los pueblos indígenas originarios campesinos y el diálogo intercultural e inter científico.
PROINPA	1988/2006	Fundación privada que trabaja en la generación y difusión de tecnologías para promover la innovación agrícola principalmente en tubérculos y otros productos andinos, logrando responder a las demandas de los/as productores/as de escasos recursos económicos. Para la identificación de las demandas, se emplean metodologías participativas que ayudan a legitimar los procesos de investigación y difusión de tecnología.
PRONALAC	1989/2015	Instituto de investigación, difusión y extensión adscrito a la Facultad de Ciencias Agrícolas de la Universidad Mayor René Moreno de Santa Cruz, que desarrolla diversos programas como frejol, maíz, raíces, tubérculos, oleicultura y fruticultura. La Cooperación Suiza apoyó la producción y difusión exitosa de semilla certificada de leguminosas y otras.
PROSUCO	1992/2008	Fundación privada que trabaja en el desarrollo rural con un enfoque socio-cultural muy marcado, con diversas propuestas, productivas y económicas. Promueve una gestión de conocimientos y acciones compartidas con comunidades rurales y urbano marginales en un entorno participativo.
BASFOR	1993/2010	Empresa universitaria (UMSS) que trabaja en la conservación, producción y difusión de semilla forestal, viveros, y diversas plantaciones.
MEDMIN	1993/2005	Fundación privada que trabaja en el sector minero, principalmente pequeña minería, brindando servicios de asesoría, asistencia técnica y capacitación.
PADER	1997/2006	Convertida en SIDEL, organización No Gubernamental, brinda servicios de información y promoción del desarrollo económico local, municipal y un programa de educación para la inversión productiva de los/as productores/as rurales.
PROFIN	1997/2009	Fundación privada que impulsa la inclusión e innovación micro financiera en favor de los segmentos más desfavorecidos de la población boliviana. Su propósito es lograr que el sector productivo rural tenga acceso a servicios financieros integrales, equitativos y adecuados, para mejorar la producción, incrementar los ingresos y generar mejores condiciones de vida.
AGRECOL	1999/2006	Fundación privada que presta servicios para la gestión del conocimiento en Agroecología a través de la capacitación, sistematización de experiencias, promoción de metodologías participativas, difusión de información, orientación y acompañamiento a procesos de cambio para contribuir a la mejora de las condiciones de vida en las sociedades rurales andinas.
ATICA	1999/2007	Fundación privada que enfatiza el fortalecimiento de capacidades de los grupos de productores/as, instancias municipales y entidades de servicio, para la implementación de acciones dirigidas a mejorar los niveles de productividad y sostenibilidad del uso de los recursos naturales.



Ambito 1 Descentralización y Derechos Humanos

Suiza es uno de los países más desarrollados y, al mismo tiempo, más descentralizados del mundo. Por eso impulsa el desarrollo a través de la transferencia de responsabilidades sobre las decisiones a quienes son afectados y beneficiados por ellas. Suiza apoya los esfuerzos nacionales para lograr que las autonomías departamentales, indígenas y municipales presten servicios de calidad a los/as ciudadanos/as. Está comprometida con el objetivo de llevar justicia a los que más la necesitan; para ello, fomenta esfuerzos para instalar mecanismos alternativos de resolución de conflictos y seguirá respaldando a las mujeres en su lucha contra la violencia.

Este ámbito incluye los proyectos Acceso a justicia y Desarrollo municipal, así como el apoyo a la Defensoría del Pueblo.



“El proceso que vivimos viene desde la sociedad civil pero también desde el Estado”



▲
Claudia Peña es Comunicadora Social, estudió en la Universidad Católica Boliviana, es docente universitaria y futura emprendedora. Fue Ministra de Autonomías entre el 2011 y el 2015.

El ejercicio de derechos de la ciudadanía se evidencia en la relación que existe entre la sociedad civil y sus instituciones políticas más cercanas. Los temas Descentralización, Derechos Humanos y Justicia están vinculados íntimamente con la democracia. El proceso nacionalizador que estamos viviendo en la actualidad, viene desde la sociedad civil pero también

desde el Estado, y se basa en el contacto directo y constante con la gente.

En ese sentido, el proceso de descentralización permite que la gente elija autoridades que, desde un espacio más cercano, toman decisiones que influyen en sus vidas. Al mismo tiempo brinda a la gente espacios de participación directa como por ejemplo las autonomías municipales y las autonomías indígenas. Este poder de la gente, está ligado con los Derechos Humanos pues desde la visión de la Constitución Política del Estado (CPE) se establece, por ejemplo, el acceso al agua o a los servicios básicos como un derecho. Aquí observamos el primer punto de encuentro entre el cumplimiento y la garantía que debe dar el Estado respecto de los Derechos Humanos y el proceso autonómico. Junto a Justicia, estos dos temas afectan grandemente la vida los bolivianos y bolivianas.

Hemos vivido de manera histórica, como ciudadanas y ciudadanos, procesos de indefensión, un Estado débil o ausente y la conformación de pequeños reinos en zonas alejadas. Por eso, hoy, el Estado Plurinacional de Bolivia debe garantizar el acceso igualitario a la justicia, el cumplimiento de los derechos y una participación plena de la gente, desde sus costumbres, desde sus propias normas.

Bolivia ha dado pasos importantes en descentralización y autonomía, la misma CPE es un gran avance, está también el régimen autonómico que se asegura a través de la Ley Marco de Autonomías, siguiendo con diferentes normas institucionales como por ejemplo la Ley de Gobiernos Municipales o la Ley de Telecomunicación. El Estado pretende consolidar el proceso, acompañar a los gobiernos departamentales y municipales en el fortalecimiento de su capacidad institucional. Pues ambas cosas son necesarias: un impulso desde el gobierno nacional pero también un fuerte apoyo de los gobiernos autónomos.

Tema muy importante y un gran desafío a futuro, son los procesos de autonomías indígenas que por diferentes motivos se alargan y causan desencanto en las personas encargadas del tema. Partiendo del hecho de que la plurinacionalidad del Estado se asienta en los gobiernos indígenas es muy importante que estas autonomías se miren de manera diferente a cómo se miran los municipios y los gobiernos departamentales: ahí debe haber apertura hacia procedimientos propios en el reconocimiento de la oficialidad del Estado. El Estado ha trabajado fuertemente, también, en el fortalecimiento del rol de los liderazgos femeninos en el espacio municipal, precisamente donde hay más acceso pero también más discriminación y acoso político.

Acceso a justicia

“Sin la Defensa Pública, yo seguiría adentro”



En noviembre del 2014, Ana tiene 29 años y estudia medicina, fue detenida por narcotráfico en la cárcel de Palmasola cuando tenía 19 años y 6 meses de embarazo. Su hijo nació en la prisión y a los 15 días su abuela materna lo trasladó a España, no volvió a verlo ni saber nada de él. Ha pasado más de una década, tiempo en el que fue privada de libertad durante 4 años. Gracias al trabajo de la Defensa Pública logró medidas sustitutivas, permaneciendo su caso en el Tribunal Supremo de Justicia en Sucre, aún sin resolverse. Para sobrevivir en la cárcel cruceña, Ana trabajó limpiando pozas sépticas, cortando hierba, armando cocinas artesanales, en todo lo que podía para conseguir dinero y tener un espacio para dormir (un cuarto hecho de calaminas) que, sin embargo, no le brindó seguridad pues, entre otros hechos lamentables, sufrió violaciones por hombres y mujeres.

“La defensa pública fue buena, me dio esperanza y la posibilidad de libertad”, afirma. Su proceso está plagado de obstáculos entre los que sobresale la suspensión de audiencias, los retrasos constantes y la inexistencia de los principios de gratuidad y oportunidad en los actos procesales: “Debía

pagar para salir a las audiencias, según el momento y situación, generalmente se daba al policía que te acompañaba y así como para su gasolina o el transporte, te pedían entre 20 y 50 bolivianos, y a veces 100 o 200, cuando estaba embarazada”.

Al cabo de un tiempo, la constancia de la Defensa Pública logró libertad vigilada para Ana, condición que le permite trabajar, ahorrar y estudiar: *“Han pasado ya siete años, pero aún la justicia no ha llegado a mi vida, pido a los operadores que se ponga en nuestro lugar, hemos cometido errores, hemos pagado por ellos, y sí, nos estamos reformando; por lo menos que se den cuenta, hay gente que ha salido y sigue en las mismas (delinquiendo) y no les hacen nada, pero los que sí cumplimos con todas las medidas y que nos hemos rehabilitado aún esperamos que se haga justicia, si no hubiera tenido el apoyo de la Defensa Pública yo seguiría dentro... quiero mi vida normal”, reclama Ana.*

Este es uno de los miles de casos de personas privadas de libertad en Bolivia que todavía esperan que sus derechos no se vulneren. Aún 8 de 10 personas en esta situación esperan que se haga justicia.

Presupuesto	USD 9.1 millones
Duración	2013 – 2016
Cobertura	Alcance nacional, departamental y municipal a través de instituciones del Estado Plurinacional de Bolivia y organizaciones de la sociedad civil
Socios	Comando General de la Policía Boliviana Consejo de la Magistratura Ministerio de Trabajo, Empleo y Previsión Social Servicio Plurinacional de Defensa Pública

El proyecto contribuye a la mejora significativa del acceso a justicia para personas en situación de vulnerabilidad, a través de la implementación de reformas de justicia en el Estado y la promoción de Derechos Humanos en la ciudadanía.

Tiene como principales áreas de trabajo: la conciliación en sede judicial; el fortalecimiento al Servicio Plurinacional de Defensa Pública; y el apoyo a acciones estratégicas que promueven el acceso a la justicia, la protección de los derechos y el aporte de experiencias concretas para la reforma judicial.

Actúa, a nivel nacional, en dos dimensiones: 1) Con el sector público, en la implementación de políticas públicas referidas a Derechos Humanos y acceso a justicia; así como en el fortalecimiento del Estado en su rol de garante de derechos asignado en la Constitución Política del Estado; y 2) Con la sociedad civil, incrementando el nivel de conocimiento sobre derechos y obligaciones, así como la consolidación de redes en contra de la violencia y a favor de los Derechos Humanos, con el fin de promover su ejercicio, sobre todo en mujeres y poblaciones indígenas en situación de vulnerabilidad.

Está dirigido a ciudadanas/os que requieren los servicios de conciliación; mujeres y hombres víctimas de violencia; personas privadas de libertad y de escasos recursos que requieren el servicio de Defensa Pública; asalariadas/os del área rural en situación de vulneración de derechos laborales; conciliadores, jueces, secretarios y notificadores del Órgano Judicial Boliviano; profesionales abogados y servidores públicos del Servicio Plurinacional de Defensa Pública (SEPDEP); funcionarias/os de la Policía Boliviana y del Ministerio de Trabajo, Empleo y Previsión Social.



Resultados

1. El Órgano Judicial cuenta con condiciones para el arranque de la conciliación en sede judicial, a través de la creación de 195 ítems de conciliadores a nivel nacional y la capacitación en resolución alternativa de conflictos de 220 jueces. De esta manera bajará la elevada carga procesal y se promueve la conciliación como Política de Estado, contribuyendo a un cambio en la justicia desde una lógica de cultura de paz.
2. La Defensa Pública mejoró su cobertura geográfica en área rural del país en 25% llegando a poblaciones de bajos recursos de los departamentos de Santa Cruz, La Paz, Chuquisaca y Oruro. Así también contribuyó a que 750 privados de libertad obtengan su libertad en el marco del decreto presidencial de indulto y amnistía.
3. Habiendo brindado servicios a 33.700 personas, la Fuerza Especial de Lucha Contra la Violencia (FELCV) se ha fortalecido a través de la capacitación de 400 funcionarias/os en los 9 departamentos de Bolivia y cuenta con una nueva estructura interna y procedimientos para la atención e investigación de hechos de violencia contra las mujeres.

“El profesor que cambió un pueblo”



▲
Julio Galeán,
profesor en Yotala,
Chuquisaca

El día en que el profesor de Yotala (Chuquisaca) Julio Galeán diseñó su iniciativa “La hora boliviana” no imaginó que cambiaría su vida y la de quienes integran su unidad educativa. Él sólo pretendía erradicar la mala costumbre de llegar tarde, pero, al trabajar para lograrlo, se dio cuenta de que era necesario que tanto él, como los profesores y profesoras, los estudiantes e incluso las madres y padres de familia deberían revisar sus propias conductas y valores: “Esta experiencia me ha cambiado la vida”, concluye.

“En el fondo, la impuntualidad no es otra cosa que un síntoma de la falta de respeto hacia la otra persona y el déficit de compromiso con el servicio público, en este caso con el de la educación”, manifiesta Galeán, también director del colegio Gregorio Pacheco. En su condición de autoridad educativa, pudo conformarse con emitir una circular estableciendo sanciones para quienes llegaran tarde a clases, pero se dio cuenta de que el problema era más profundo: había que cambiar la cultura ciudadana de toda la comunidad educativa del establecimiento.

Comenzó creando dos educadores ciudadanos “Yotaleño, el puntual” y “Gregorita, la responsable”. Yotaleño trabajó la puntualidad en las labores escolares y Gregorita en el cumplimiento de los deberes, tanto para estudiantes como para maestras y maestros. Esta iniciativa fue

respaldada por el concurso **Mi municipio va a la escuela**, promovido por el Programa de Apoyo a la Democracia Municipal (PADEM) de la Cooperación Suiza en Bolivia.

Las acciones incluyeron no sólo la creación de personajes sino también la reflexión profunda de profesores sobre su rol en la vida de los estudiantes: “Al principio yo renegaba no más, cuando alguien llegaba tarde o no hacía su tarea, le cerraba la puerta y avanzaba. Gracias a la labor del Director, un día dije ¿Por qué llegarán tarde y cansados? Y entonces hicimos una visita conjunta a las casas para saber qué hacían antes de venir al colegio... ahí entendí los grandes sacrificios que un niño del área rural hace para llegar a clases, que a veces se levanta antes del sol y que muchas veces no come antes de salir. Esa visita me ha cambiado, mano a mano con los padres de familia, soy otra profesora y mi nueva manera de ser ha logrado que mis estudiantes lleguen más a tiempo y aprendan mejor”, comenta Karina Santivañez, profesora de matemáticas.

Antes de concluir el 2014, se retiró el “Cuaderno de Asistencia”, pues ya no era necesario controlar algo cumplido por todos(as), además de llegar temprano, profesores y profesoras están tan comprometidos(as) con la educación de sus alumnos que se quedan más allá de las horas por las que les paga el Estado: “El colegio Gregorio Pacheco pasó de ser una unidad despreciada y limitada a los más pobres del campo a un colegio de prestigio en Yotala, ahora todos quieren estudiar aquí. El Municipio nos ha reconocido, nos ha premiado... y ahora quiere que se haga lo mismo en otras unidades educativas y en otras regiones. Los frutos de nuestro trabajo han madurado, una de nuestras estudiantes representó a Chuquisaca en las Olimpiadas de Matemáticas”, cuenta orgulloso Julio Galeán Téllez.

Presupuesto	USD 14.7 millones
Duración	2013 – 2016
Cobertura	120 municipios rurales, 15 urbanos (zona altiplano y valles interandinos)
Socios	Asociación de Concejalas de Bolivia - ACOBOL Capacitación y Derechos Ciudadanos - CDC Centro de Información y Desarrollo de la Mujer - CIDEM Centro de Promoción Minera - CEPROMIN Centro Juana Azurduy Comunidad de Derechos Humanos - CDH Fundación para el Periodismo - FPP Fundación UNIR INTERTEAM Ministerio de Autonomías Programa de Apoyo a la Democracia Municipal - PADEM

El proyecto pretende reforzar la corresponsabilidad entre el Estado y la sociedad civil, principalmente a nivel local, para disminuir las brechas de desigualdad en grupos de mujeres y jóvenes; y para mejorar servicios de educación, salud y sobre todo aquellos que garantizan a las mujeres una vida libre de violencia. Aporta a que la participación ciudadana y la gestión pública municipal mejoren, de manera conjunta, la prestación de servicios locales.

Las acciones se fomentan mediante el apoyo al acceso a servicios públicos de calidad y de una mejor participación ciudadana. También apoya a políticas y leyes nacionales, la Ley de Descentralización y Autonomías, la Ley Integral para garantizar a las mujeres una vida libre sin violencia y la Ley Contra el Acoso y la Violencia Política.

Se dirige a grupos de mujeres y jóvenes de municipios rurales y urbanos; voluntarios y profesionales capacitados en el enfoque de derechos; red de comunicadores locales; instituciones públicas y privadas con iniciativas para mejorar la educación y la salud; al Sistema Asociativo Municipal liderado por la Federación de Asociaciones Municipales de Bolivia - FAM; y a la Asociación de Concejalas y Alcaldesas de Bolivia – ACOBOL. Alcanza de forma directa a una tercera parte de los municipios de Bolivia; y de forma indirecta a la población nacional por medio de estrategias de comunicación masiva.



Resultados

1. Se han mejorado los servicios de educación y salud en 57 municipios rurales, incorporando las TIC y nuevas metodologías para la enseñanza, beneficiando a 10.000 estudiantes y 5.700 mujeres.
2. En 53 municipios rurales se han creado y fortalecido Servicios Legales Integrales (SLIM) y Redes Locales de Lucha contra la Violencia. Ambas instancias han permitido que 17.700 mujeres reciban atención legal, psicológica y social y avancen en la ruptura del ciclo de la violencia.
3. A través de las entidades socias, se ha contribuido con propuestas en el diseño de la Ley 348 que Garantiza a las Mujeres una vida Libre de Violencia y su reglamentación, estableciendo un marco de responsabilidades para las entidades públicas y la sociedad civil.

“Soy la wawa de la Defensoría”

Lily Cortéz llegó a Cochabamba desde La Paz escapando del abuso sexual que sufría por su padrastro desde sus 12 años, cuando su madre murió. Viajó esperanzada porque creyó que su padre la ayudaría pero sólo pagó tres días en un alojamiento y desapareció. Mientras deambulaba por la plaza principal de la ciudad sin saber qué hacer, una mujer llamada Isabel le ofreció trabajo en un supuesto restaurante, cambiándole la vida para siempre. Recuerda tristemente que apenas tenía 17 años cuando esa mujer la entregó a golpes a un grupo de hombres.

Este 2014 se cumplen 25 años de ese su paso por Cochabamba y ahora Lily es fuerte, decidida, empoderada y dirige la Organización de Trabajadoras Nocturnas - Bolivia (OTN). Su lucha comenzó junto a un grupo de trabajadoras sexuales en La Paz y El Alto, en respuesta a los reiterados abusos policiales y de los dueños de lenocinios: “En la Policía había una oficina donde nos matriculaban, como a delincuentes, nos sacaban fotos de frente y de perfil, pagábamos por trabajar, cada viernes la Policía venía a los locales a pedirnos plata a todas, nos arrestaban, nos golpeaban, nos echaban con agua”, recuerda Cortez.

Cansadas del abuso hicieron una denuncia ante la Defensoría del Pueblo, que realizó una investigación de oficio, presentó un Recurso de Inconstitucionalidad contra la Policía y ganó. Desde entonces la lucha de las trabajadoras sexuales no paró pese a las constantes amenazas y el amedrentamiento. Las acciones de institución defensorial formando líderes y organizaciones.

Pese a los altos costos familiares, Lily dirige el sector desde hace 14 años y, aunque está consciente que hay mucho camino por recorrer, logró que se frenen los abusos, que se les pague aguinaldo y que se las trate con respeto. Nos cuenta: “En todo esto, la



Defensoría siempre está a mi lado, en mi formación como líder, apoyando la lucha, por eso digo yo soy la wawa de la Defensoría del Pueblo y mi organización también, porque nosotras trabajamos bajo el paraguas de la defensa de los derechos de las mujeres. Ahora salgo en los medios de comunicación, firme defendiendo los derechos de las más de 50.000 mujeres que están en esta actividad, así como de las adolescentes y jóvenes que son engañadas y violentadas”.

Se presentó un proyecto de ley para regularizar el trabajo sexual que fue tratado en una de las Comisiones de la Cámara de Diputados y apoyado por la Defensoría del Pueblo, institución que insiste en que cualquier norma al respecto debe priorizar la protección de derechos de las mujeres sobre los de los propietarios y administradores de espacios de trabajo.

“Las trabajadoras sexuales luchamos contra la trata y tráfico de personas, hacemos intervenir locales clandestinos donde explotan a menores, denunciemos la explotación. Lo bueno es que ahora somos más, tenemos nuevas líderes hijas de la Defensoría que seguirán la lucha por los derechos de las mujeres”, comenta emocionada Lily y comienza a describir los desafíos que aún tienen a nivel nacional e internacional.

▲
Sra. Lily Cortez,
activista en derechos,
La Paz

Aporte de Suiza a la canasta	USD 2.5 millones
Duración	2012 – 2016
Cobertura	Nacional
Miembros de la canasta	Confederación Suiza Reino de Bélgica Reino de los Países Bajos (2012-2013) Reino de Suecia



Vela por la defensa, vigencia, promoción, difusión y cumplimiento de los Derechos Humanos (DDHH) que se establecen en la Constitución Política del Estado, las leyes bolivianas y los instrumentos internacionales.

El apoyo de la Cooperación Suiza a la Defensoría del Pueblo proviene de un Acuerdo de Financiamiento Conjunto con el Ministerio de Planificación del Desarrollo en representación del Estado Plurinacional de Bolivia, para ejecutar el Plan Estratégico Institucional 2012 – 2016, donde se priorizan: 1) Los DDHH en el Proceso de Construcción del Estado Plurinacional; 2) La exigibilidad y Justiciabilidad de los DDHH en el Estado Plurinacional; 3) La vigencia de los DDHH de las Naciones y Pueblos Indígena Originarios Campesinos y Derechos de la Madre Tierra; y 4) Los Derechos Humanos de los Niños, Niñas y Adolescentes.

Cuenta con una Oficina Nacional en La Paz, una Representación Departamental en cada ciudad capital de Bolivia; dos Representaciones Especiales (El Alto, Chapare); cinco Mesas Defensoriales (Llallagua, Puerto Suárez, Riberalta, Yacuiba, Los Yungas); dos Oficinas de Enlace (Reyes, Monteagudo); y una oficina itinerante en el área rural (TIPNIS). Se dirige a toda persona natural cuyos derechos hayan sido vulnerados en Bolivia, asimismo, bolivianos/as que viven en el exterior.

Resultados

1. Por gestiones directas de la Defensoría del Pueblo, las Gobernaciones de Cochabamba, Chuquisaca, La Paz y Beni y los Municipios de Cercado, Trinidad, San Joaquín y Potosí han emitido normas para declarar alerta máxima contra la violencia hacia las mujeres. Dicha acción, contemplada en la Ley 348, permitirá destinar recursos especiales para desarrollar programas y proyectos de emergencia en los ámbitos de la protección y promoción de los derechos de las mujeres a vivir sin violencia.
2. En coordinación con instituciones locales y organizaciones de cooperación, se logró la aplicación de mecanismos de protección, prevención y vigilancia de los derechos de las niñas, niños y adolescentes que trabajan en la zafra de la castaña en Riberalta y de la caña en Bermejo, disminuyéndose en este último caso en 10% la presencia de adolescentes en esta actividad.
3. Con un incremento del 10% respecto del 2013, en la gestión 2014 las denuncias por vulneración de Derechos Humanos alcanzaron a 17.500, la cifra más alta en la historia de la Defensoría del Pueblo. Esta subida resulta de la estrategia de información sobre el servicio, la posibilidad de recibir casos en instituciones públicas y la apertura del servicio de quejas vía internet. La Defensoría atendió directamente el 77% de los casos y un 22% fue derivado a otras instancias del Estado para su resolución.



Ámbito 2 Convivir con el cambio climático

Bolivia es un país especialmente vulnerable a los efectos del calentamiento global, que afecta en mayor grado a las poblaciones actualmente pobres. La Cooperación Suiza apoya a las comunidades campesinas de la región andina para adaptarse a este desafío, trabajando por ejemplo en seguridad alimentaria, manejo del agua y gestión sostenible de la biodiversidad. Se enfoca en el fortalecimiento de las capacidades nacionales para prevenir y responder mejor a catástrofes naturales, combinando saberes locales con avances científicos. Fomenta también acciones concretas en las zonas menos favorecidas de las ciudades para que enfrenten la contaminación de manera adecuada.

Este ámbito incluye los proyectos Aire limpio, Biocultura, Gestión de recursos naturales y cambio climático, y Reducción del riesgo de desastres.



“No perdamos una gota de agua”



▲
Carlos Ortuño es Viceministro de Recursos Hídricos y Riego del Ministerio de Medioambiente y Agua del Estado Plurinacional de Bolivia.

El tema de convivir con el Cambio Climático (CC) para un país en pleno desarrollo como el nuestro es importante, en dos perspectivas: una ligada a la gestión de recursos naturales estratégicos como el agua; y otra referida a la lógica de producción agropecuaria y la seguridad alimentaria. Sus efectos influyen directamente en la vida de las personas, en los cultivos y también en el equilibrio con la naturaleza, con la Madre Tierra. Por lo cual es muy importante para el país enfocar nuestros mecanismos de respuesta al CC al sensible tema del agua.

Hoy, el efecto más visible del CC en Bolivia se encuentra en el ciclo natural del agua, la ocurrencia de eventos extremos como las inundaciones, sequías y cambios en el régimen de las lluvias. Estos elementos sumados al incremento de la demanda de consumo de agua potable en una población urbana en constante crecimiento conforman un escenario crítico, por lo que es imperativo trabajar desde el sector público para robustecer acciones que garanticen la generación de resiliencia así como el acceso al agua y saneamiento como un derecho básico. Imprescindible es, también, el cambio de patrones hacia un consumo responsable del agua que, cada día, se vuelve más escasa.

Por ejemplo, actualmente, el/la agricultor/a es demasiado vulnerable al comportamiento de las lluvias: si no llueve su siembra fracasa; si caen lluvias muy concentradas o ventosas antes del desarrollo de su cultivo, también fracasa. Entonces, la solución es dotar de agua segura a las parcelas mediante la regulación del agua, el riego oportuno y su almacenamiento, en pocas palabras, la generación de sistemas de uso más eficiente del agua. El cambio en las temperaturas también afecta porque modifica los momentos en los que se siembra o cosecha, también propicia mayor necesidad de agua y si no llueve: el cultivo sufre y con él las personas.

La variabilidad climática afecta también los deshielos, que son aportantes significativos a los sistemas de agua potable. Si se acaban nuestras reservas en la cordillera volvemos a depender casi exclusivamente de un cambiante régimen de precipitaciones. Existe una relación directa entre el clima y una buena gestión del agua, se debe encontrar equilibrio, no explotar en demasía un recurso que debe mantenerse con cierta sostenibilidad. Esa búsqueda de equilibrio es parte de las estrategias que debemos incorporar en nuestro accionar como ciudadanas/os y en nuestras políticas públicas como Estado.

En Bolivia, se ha logrado mucho, como la priorización del tema hídrico que se refleja en una mayor asignación de recursos de inversión pública: el mejor ejemplo es el programa MIA-GUA de cobertura universal que llega a todos los municipios del país. En cuanto al riego, sea quintuplicado la inversión anual; partimos el año 2000 con 200.000 hectáreas bajo riego y actualmente estamos en más de 330.000. Pero nuestra meta es más ambiciosa: queremos cubrir 1 millón de los 3 millones de hectáreas cultivadas anualmente en el país. El cumplimiento de esta meta garantizaría agua a un tercio de la producción nacional, lo que aseguraría alimentos para la población e incrementaría los ingresos de los/as agricultores/as.

La variable CC influye también en nuevos requerimientos tecnológicos y enfoques más integrales. Hoy la misma gente te dice “no perdamos una gota de agua, hagamos conexión por tubería”. Se hace imprescindible tener unidades de gestión y planificación integral como las cuencas, que son un espacio territorial y espacial de encuentro entre diferentes actores, intereses y realidades. Otro gran desafío complejo es la gestión de riesgos, el desarrollo de capacidades, la generación de información para la toma de buenas decisiones. Se necesita invertir para mejorar nuestra capacidad de almacenamiento, llevar adelante proyectos multipropósito no sólo para obtener energía sino también para cubrir las necesidades de la población. El tema hídrico está en la agenda nacional como prioritario, lo que hagamos hoy con nuestras fuentes influirá en la disponibilidad de agua de las generaciones futuras.

“Un nuevo transporte”

“Hasta hace unos pocos años, ser usuario del transporte público en una ciudad como La Paz significaba un gran ejercicio de paciencia personal y tolerancia colectiva. Por eso la posibilidad de un servicio municipal de transporte, los PUMAKATARI, provocaron en un principio mucho escepticismo. Sin embargo, con el tiempo se ha confirmado que el servicio de estos buses marcó un punto de inflexión en la historia del transporte de esta ciudad.

Como un nuevo transporte, con vehículos de gran capacidad y la posibilidad de servir incluso a personas con capacidades diferentes, ‘Los Pumitas’ se ganaron el corazón de las y los paceños. Con rutas definidas y puntos de parada establecidos la lógica de ‘aquisito voy aprovechar de bajar maestríto’, ‘suba no más parada, señora’ o ‘baje no más al vuelo’ comenzó a quedar en el pasado. Con años de ser habitualmente tratado como carga en un vehículo incómodo y sufriendo regularmente la mala educación de los conductores, el usuario comenzó a acostumbrarse a que los horarios y las rutas fueran cumplidas, a que se le cobre el precio exacto y a que la consideración hacia el ‘otro’ ser una regla permanente. Sin duda, el simple hecho de tener la posibilidad de contar con choferes que deben asumir la responsabilidad de

brindar un servicio de calidad, en el que existe la posibilidad de llamar a un número gratuito y poder denunciar cualquier irregularidad o inconducta es desde todo punto de vista un gran salto de buen vivir.

Como toda innovación, primero los más emocionados e interesados fueron los jóvenes – quizá atraídos por el wifi - poco a poco y con algo de temor seguimos los que crecimos entre micros de colores con letras, minibuses y carrys. Pienso que el espacio físico de los PUMAKATARI se ha convertido en una especie de aula, donde todos y todas compartimos y aprendemos lo que es el respeto a la reglas, a los tiempos y a los derechos de las personas. Hoy ‘Los Pumitas’ van siempre llenos, con paciencia esperamos la llegada segura y puntual de cada bus y viajamos hasta nuestros destinos en condiciones en que países vecinos como Colombia o Chile han promovido hace tiempo. Como usuario, vecino y amante de esta ciudad pienso que la llegada del servicio de transporte municipal comenzó un proceso de adecuación urbana a la demanda de un contexto global donde los servicios se caracterizan por la eficiencia. Tengo la esperanza que con el tiempo, el gremio del transporte en Bolivia se transforme y siga objetivos claros en temas de calidad y calidez del servicio”.

Sr. Carlos Arce
Moreira, ciudadano,
La Paz



Presupuesto	USD 3.8 millones
Duración	2014 – 2017
Cobertura	Santa Cruz, Cochabamba, La Paz, El Alto, Oruro, Potosí, Sucre, Tarija, Trinidad, Tiquipaya, Sacaba y Quillacollo.
Socios	Gobiernos Autónomos Municipales de Santa Cruz, Cochabamba, La Paz, El Alto, Oruro, Potosí, Sucre, Tarija, Trinidad, Tiquipaya, Sacaba y Quillacollo Ministerio de Medio Ambiente y Agua Ministerio de Obras Públicas Servicios y Vivienda Registro Único de Administración Tributaria (RUAT) Universidad Mayor de San Andrés – UMSA (IIDEDROQ) Viceministerio de Medio Ambiente, Biodiversidad, Cambios Climáticos y Gestión Desarrollo Forestal Viceministerio de Transportes

El proyecto es ejecutado por la Fundación Swisscontact. Su misión es apoyar la protección de la salud de la población boliviana contra la contaminación atmosférica provocada por los vehículos. Inició sus actividades en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra, por ser las más pobladas y en las que confluyen mayor cantidad de automotores, posteriormente se amplió a nivel nacional.

Se dirige al personal técnico especializado de las entidades públicas (municipios y gobierno central) vinculadas a las áreas de Medio Ambiente, Movilidad Urbana y Revisión Técnica Vehicular; así como a las autoridades nacionales con poder de decisión y de implementación de medidas concretas en favor de su población.

Resultados

1. Se apoyó de manera significativa a la modernización del transporte público urbano de Bolivia. El inicio del proceso se dio en La Paz con la asesoría para la implementación del Bus Puma Katari y el Teleférico. Ambos sistemas cuentan con respaldo de la población y han marcado la nueva era del transporte público urbano.
2. Junto al Ministerio de Medio Ambiente y Agua, se apoyó la implementación del sistema de control de la calidad de los datos generados por las Redes de Monitoreo de Calidad del Aire (Red MoniCA) en 10 ciudades de Bolivia. Este esfuerzo permite que la población tenga datos fehacientes sobre la calidad del aire en sus ciudades y que las autoridades puedan tomar acciones concretas para su mejora.
3. Junto al Gobierno Autónomo Municipal de La Paz, se apoyó la implementación del Primer Centro de Revisión Técnica Vehicular – RTV de la ciudad, modernizando su parte técnica y administrativa. El Centro de RTV permitirá la reducción de la contaminación del aire y la reducción de accidentes de tránsito por fallas mecánicas, protegiendo así a la población boliviana. Similares procesos se implementan en Santa Cruz, Sucre, Tarija y Potosí.



“Si ellos no comen, nosotros tampoco”

“Para vivir en el campo, hay que pedirse de nuestros Achachilas y de la Pachamama. Gracias a ellos estamos viviendo. Por eso es necesario pedirse, encomendarse, invitarle siquiera una vez al año para que nos ampare, para que nos siga criando. Con reforma agraria, escuela y los proyectos, eso hemos estado olvidando. Por eso agradezco a Biocultura que nos ha hecho recapacitar siempre. Mi mujer me ha dicho: ¡Qué vergüenza que vengan los ingenieros a recordarnos lo que decían nuestros abuelos! Por eso, con confianza, trabajamos con Biocultura.

Más que todo nos ha gustado lo de la “revalorización de saberes” y que lo estén metiendo en la escuela; que le den valor... así nuestros hijos, ojala, que no se vayan a la ciudad y se queden criando chacra; a eso llamamos suma qamaña, ¿No ve qué? A la ciudad sólo se va a sufrir, mayormente por la plata, todo cuesta. Aquí en el campo, hasta sin plata puedes vivir, sólo con aynis. “Respeto por lo nuestro” es lo que más rescato de Biocultura. Hemos hecho revivir una feria que se estaba muriendo. Ahora tenemos más, con plata y con trueque nos ayudamos mejor. Ya no tenemos miramiento para hacer ch’allas, ch’uwas, loqtas. Hace poco hemos ch’allado a nuestra vertiente más sagrada, la hemos reforestado con arbustos y nativas y cercado, hemos hecho valer nuestras normas de crianza del agua con el Municipio. Hemos aprendido también de los ingenieros, junto todo eso que sabemos nos ayuda.

Hay años de sequía como también años de lluvia, años de buena producción y de poca producción. Siempre ha sido así. Los Maranis tienen la obligación de cuidar para

que, tanto la gente como los animales, tengan alimentos. Para eso tenemos que conversar, rogarnos, dar ofrendas. Si ellos no comen, nosotros tampoco. Yo creo en eso, porque así siempre es. Así siempre nos criamos entre todos. Nosotros en la comunidad vivimos bien. Todos somos una familia, con nuestras chacras y nuestros animalitos; entre parientes nos ayudamos y nos criamos bien y vivimos iguales. Cuando hay necesidad de trabajar, todos participamos y compartimos lo que tenemos. Por eso siempre alcanza. En esta comunidad, para vivir, tenemos lo necesario. Vivo alegre y satisfecho nomás con todos mis parientes”.



◀ Sr. Mariano Mamani, Puerto Acosta, La Paz

Presupuesto	USD 13.9 millones
Duración	2009 – 2014
Cobertura	35 municipios de los departamentos de La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Chuquisaca y Tarija
Socios	Autonomías Indígenas (3) Autoridad Plurinacional de la Madre Tierra Gobiernos Autónomos Municipales (35) Gobiernos Departamentales (3) Ministerio de Medio Ambiente y Agua, Ministerio de Relaciones Exteriores Organizaciones no Gubernamentales (19) Universidades Públicas (2), Universidad Suiza (1) y Universidad privada (1)

Biocultura pretende promover la conservación de los ecosistemas y el “Vivir Bien” de comunidades campesinas e indígenas de la región andina de Bolivia, a través del manejo sustentable de su biodiversidad, así como del respeto y la revalorización de las culturas locales.

Ha diseñado el concepto *Sistemas Endógenos Bioculturales* (SEB) como una unidad integral que valida la experiencia de trabajo sobre el concepto de Sistemas de Vida de la Ley marco de la Madre Tierra. Apoya acciones referidas a gestión socio – cultural, de ecosistemas y conservación; de producción de economía plural y de gobernanza territorial. Tiene la misión de ligar Desarrollo (capitalismo, industrialización, progreso) y Vivir Bien (reciprocidad, convivencia armónica y equilibrio)..

En el futuro, el proyecto se enfoca en un nuevo paradigma global y local, que implica el cambio climático y el apoyo técnico/ financiero a la naciente institucionalidad de la Autoridad Plurinacional de la Madre Tierra (APMT). Trabaja bajo 4 conceptos: Madre Tierra, Adaptación y Mitigación, Resiliencia, Interculturalidad y Comunicación como articuladores del enfoque biocultural. Se dirige a 11.500 familias campesinas indígenas de 403 comunidades.



Don Victoriano, médico tradicional, Torotoro Bolivia

Resultados

1. Se apoyó a la institucionalización de las políticas públicas del “Vivir Bien” y Cambio Climático a través de la concertación nacional de la Ley de la Madre Tierra el Desarrollo Integral para Vivir Bien. En el marco de dicha Ley se apoyó la puesta en marcha de la Autoridad Plurinacional de la Madre Tierra y el diseño inicial del Fondo Plurinacional de la Madre Tierra.
2. Con el objetivo de fomentar el “Vivir Bien”, se apoyó a socios locales en la implementación de planes de desarrollo en 35 municipios de Bolivia. De esta manera se incrementó en un 17% el ingreso de 11.500 familias en 282 comunidades, aumentando también en un 48% su alimentación familiar a través de la diversificación e incremento de la producción agropecuaria.
3. Se fortalecieron 3 autonomías indígenas: Charazani, Mojocoya y Raqaypampa. Este trabajo incluye asistencia técnica en su proceso de constitución legal y en su planificación territorial. Las principales actividades de desarrollo económico y manejo de recursos naturales están en marcha.

Gestión de recursos naturales y cambio climático

“Es necesario proteger nuestra fuente de agua”

“En Arquillos, mi comunidad, en el Municipio de Tomina, el principal problema es la escasez de agua para la producción. Años atrás la naturaleza era mejor, había bastantes árboles, cada vez que llovía en el campo se gozaba de la abundancia de productos. Ahora la gente migra a otros lugares porque no hay producción. En la época de sequía sacábamos agua de las acequias con bombas, con el tiempo terminamos peleando entre vecinos.”

Para resolver nuestros conflictos hemos elaborado un reglamento de uso de riego y nos hemos organizado para construir, entre la asociación de regantes, una pequeña represa que nos ayude a tener agua para nuestra producción. Con esta represa tenemos hasta tres cosechas anuales; sin embargo, veo que es necesario proteger nuestra fuente de agua para el futuro.

Con el apoyo de la Cooperación Suiza, los 18 miembros de la mi asociación de regantes hemos construido un cerramiento de 20 hectáreas y hemos sembramos 2.000 plantines de tuna para reforestar el área. Nuestra visión en el futuro es utilizar el riego tecnificado para así aprovechar el agua y tener mayor producción. Todo será mejor si cuidamos nuestra agua y seguimos trabajando juntos, poniéndonos de acuerdo, como ahora”

En trabajo conjunto con las comunidades, el proyecto apoyó la implementación de 24 Arenas (áreas naturales de siembra de aguas) cubriendo 770 has protegidas, 1.200 bajo riego y 700 bajo manejo de cuencas, en favor de 760 familias.



▲
Sr. Roberto Olmos y su familia, productor y presidente de la Asociación de Regantes, Chuquisaca

Presupuesto	USD 16.5 millones
Duración	2010 - 2014
Cobertura	18 mancomunidades, 150 municipios en los departamentos de Beni, Pando, Cochabamba, Chuquisaca, Potosí, Oruro, La Paz y Santa Cruz
Socios	Ministerio de Medio Ambiente y Agua - Plan Nacional de Cuencas- PNC Programa de Gobernabilidad para el Desarrollo Territorial Sostenible – CONCERTAR, HELVETAS Swiss Intercooperation Proyecto de Desarrollo Concurrente Regional (PDCR) Servicio Departamental de Cuencas de Cochabamba (antes PROMIC) Servicio Holandés de Cooperación al Desarrollo - SNV

El proyecto contribuye a la mejora de la calidad de vida y la disminución de la brecha de desigualdad en Bolivia, a través de un desarrollo territorial concertado con equidad y buena gobernabilidad. Pretende mejorar el aprovechamiento sostenible de los recursos naturales (principalmente agua) en el marco de una gestión territorial supramunicipal. Fomenta el asocio de programas públicos nacionales y departamentales que, en el marco de sus objetivos, contribuyan a una visión común para realizar operativamente un trabajo integral, articulado y efectivo.

Se dirige principalmente a 1) familias de productores/as, comunidades rurales, organizaciones sociales y productivas, priorizando grupos de mujeres, indígenas y jóvenes; 2) mancomunidades de municipios y municipios asociados con iniciativas de desarrollo territorial; 3) personal de instituciones involucradas en el desarrollo de capacidades; y 4) protagonistas públicos y privados que forman parte de los espacios de concertación y redes temáticas.

Resultados

1. En apoyo al Viceministerio de Recursos Hídricos y junto al Banco de Desarrollo de Alemania (KfW), la Cooperación Belga y la Cooperación Sueca se ha logrado que Bolivia disponga de un programa nacional para la gestión integral de cuencas y del agua 2013 - 2017. Con un presupuesto de USD 116 millones. Este programa permitirá mejorar el uso del agua y otros recursos naturales en 86 cuencas en favor de 43.000 familias.
2. Las gobernaciones de Cochabamba, Chuquisaca, Potosí y Tarija cuentan con un marco institucional y capacidades instaladas para la planificación e implementación de proyectos de manejo integral de cuencas y agua.
3. Gracias al buen uso y gestión de los recursos naturales, se han logrado mejores condiciones de vida para alrededor de 75.000 familias, de las cuales 45.000 incrementaron sus rendimientos productivos e ingresos, y 30.000 han cambiado positivamente su acceso al agua para consumo y riego.



Reducción del riesgo de desastres

“Las claves para el desempeño exitoso”



▲
Sra. Claudia Chuquimia Paucara, responsable de la UGR, La Paz.

Joven, profesional, estudiosa, apasionada por su trabajo e inquieta por implementar estrategias integrales de desarrollo municipal con enfoque de Reducción del Riesgo de Desastres (RRD) y Adaptación al Cambio Climático (ACC), es el perfil de Claudia Chuquimia Paucara, responsable de la Unidad de Gestión del Riesgo (UGR) del Gobierno Municipal de Tiahuanacu en el Departamento de La Paz.

Trabaja de la mano con la Red de Observadores Locales (OLAS), también conocidos como Yapuchiris, con quienes contrasta los registros del “Pachagrama” (cuaderno de planificación agrícola) con los datos que ella obtiene de sus dos estaciones agrometeorológicas. Su trabajo inmediato

es analizar la información para alertar oportunamente a los/as productores/as sobre posibles heladas, sequías o granizadas. También usa los datos obtenidos para alimentar una base de datos que le permite analizar el comportamiento climático y sus efectos en la producción a largo plazo.

Su gran interés por la investigación la llevó a rescatar y analizar junto a las comunidades, la presencia de bio indicadores en cada mes del año y en cada una de las cuatro regiones del municipio: Este, Oeste, Norte y Centro. Estas acciones la llevaron a desarrollar un calendario de bio indicadores que se difunde por radio y tiene el fin de animar a los/as productores/as a observar el clima a través del comportamiento de las plantas y los animales.

La gestión del riego lograda en el municipio sirvió de ejemplo a otras regiones como Oruro, el Chaco y otras más cercanas como Batallas y Palca. También inspiró políticas nacionales para la interpretación climática tomando en cuenta y combinando la información agrometeorológica y el saber local: *“La voluntad política, la participación y empoderamiento de la gente, así como la capacidad de integrar la RRD y ACC en temas como la salud, la educación y hasta el turismo, son algunas de las claves para el desempeño exitoso de la UGR”*, comenta Claudia, a sólo tres años de impulsar la gestión de riesgos en Tiahuanacu.

Presupuesto	USD 11 millones
Duración	2005 – 2014
Cobertura	Departamentos de La Paz, Oruro, Cochabamba, Chuquisaca, Potosí y Tarija.
Socios	Alianza PROSUCO / PROFIN Banco Mundial/CARE Bolivia Fundación Agua, Tierra Campesina - ATICA Gobernaciones de Cochabamba, Chuquisaca, Oruro, Potosí y Tarija HELVETAS Swiss Intercooperation Programa Mundial de Alimentos – PMA Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo - PNUD Viceministerios de Defensa Civil, de Desarrollo Rural y Agropecuario, de Inversión Pública y Financiamiento Externo, y de Recursos Hídricos y Riego

El proyecto apoya la incorporación de la Reducción del Riesgo de Desastres (RRD) en la gestión municipal y la mitigación de daños en la producción agrícola. Contribuye a salvar vidas y asegurar medios de vida concentrándose en medidas de sensibilización, prevención, preparación y fortalecimiento de las capacidades.

La gobernabilidad del riesgo y Cambio Climático, se dirige a Gobernaciones y municipios de Tarija, Cochabamba, Potosí, Oruro y Chuquisaca y 11 Mancomunidades de Municipios. En la reducción de riesgos climáticos en la producción agrícola, alcanza 40.000 personas entre autoridades, personal técnico, líderes y población (13.800 mujeres); y 2.200 productores/as.

En referencia a la asistencia técnica en preparación, respuesta y recuperación de desastres naturales trabaja sobre todo con el Sistema de Reducción de Riesgos y Atención de Emergencias y/o Desastres (SISRADE), el Comité de Operaciones de Emergencia Nacional y la Red Humanitaria.

Resultados

1. Se apoyó a 105 municipios rurales en la conformación de Unidades de Gestión del Riesgo (UGR) y Centros de Operaciones de Emergencia (COE), que implementan la prevención de riesgos. Se registró un incremento de hasta 126% de los fondos dedicados al tema logrando mayor resiliencia ante amenazas de origen natural.
2. Con el objetivo de prevenir el riesgo ante desastres naturales, las autoridades competentes a nivel nacional y departamental de 4 Viceministerios y 5 Gobernaciones, cuentan con planes y herramientas de Reducción del Riesgo de Desastres (RRD) y Atención al Cambio Climático (ACC) incorporadas en sus planes de inversión pública.
3. Junto al Viceministerio de Defensa Civil y el Viceministerio de Seguridad Ciudadana, en el marco del fortalecimiento de la primera respuesta ante desastres, se conformó una plataforma nacional con los actores principales encargados de atender emergencias (bomberos, policías, voluntarios, grupos de rescate y otros). Las acciones incluyen capacitación con mallas curriculares uniformizadas, un adecuado equipamiento así como protocolos y procedimientos para la atención oportuna de las víctimas.



Foto: Miguel Canedo



Ámbito 3

Creación de empleo y oportunidades económicas

Aunque la situación económica que vive Bolivia ha mejorado las condiciones de vida de los bolivianos/as, la necesidad de mejores empleos y oportunidades económicas continúa siendo un reto importante para los sectores actualmente pobres. Con el objetivo de fomentar la diversificación de la economía nacional y la capacitación técnica, de modo que ofrezca más alternativas y oportunidades de trabajo, la Cooperación Suiza seguirá promoviendo ideas que faciliten a las familias productoras un mejor acceso a servicios y mercados, así como iniciativas de formación técnica profesional para jóvenes y mujeres.

Este ámbito incluye los proyectos Formación técnica profesional, Mercados rurales, Microseguros rurales, el Programa de Innovación Continua (PIC/INIAF) y Eficiencia Energética en Ladrilleras Artesanales (EELA).



“Las economías rurales son un pilar dinamizador del mercado interno”



▲
Verónica Ramos, es Economista, Magister en Desarrollo Agrario y doctorante en Economía Social, estudió en la Universidad Mayor de San Andrés, fue Gerente General del Banco de Desarrollo Productivo entre el 2012 y el 2015. Actualmente es Ministra de Desarrollo Productivo y Economía Rural del Estado Plurinacional de Bolivia.

En la actualidad, considerando el grado de desarrollo que ha alcanzado la economía nacional, el desarrollo productivo es uno de los más importantes retos para consolidar el crecimiento económico de Bolivia, a través del fortalecimiento y diversificación de la estructura productiva nacional e incluyendo como elementos básicos la incorporación de valor agregado a las materias primas y la seguridad alimentaria con soberanía. En este sentido el potenciamiento de las economías rurales se constituye en uno de los pilares importantes para la dinamización del mercado interno.

El resultado de las acciones en el sector productivo se traduce en el fortalecimiento de la producción; a partir de la mejora de los rendimientos, el mantenimiento y creación de empleos y el incremento del ingreso se puede lograr una mejor distribución de los recursos, lo que se expresa no solo en la mejora de la calidad de vida de la población sino en la práctica del Vivir Bien.

Para ello, el gobierno nacional ha desarrollado una serie de políticas y acciones específicas orientadas a fortalecer la actividad productiva, entre ellas podemos señalar las dirigidas a la mejora del acceso del sector productivo al financiamiento, la incorporación del Estado como actor en la producción, la implementación de programas y proyectos vinculados a la mejora de las habilidades y competencias técnico administrativas de las unidades productivas, la construcción de infraestructura, la promoción del precio justo para los alimentos, el fomento de las exportaciones y el impulso al crecimiento del mercado interno, entre otras más específicas.

“Ya estoy libre de deudas”



Sra. Silvia Pardo, emprendedora, Cochabamba

Silvia Pardo vive en Mizque, es una emprendedora que encontró la combinación precisa entre sabor y oportunidad. A 3 años de haber puesto su panadería, ofrece alrededor de 2.400 panes diarios que reparte, en su propia camioneta, a 8 tiendas de la zona. Además diversificó su negocio con la elaboración de otras delicias como cuñapes, biscochos, pan de coco, pan integral, pan de queso y otros.

Gracias a su formación como técnica media especialista en panadería y pastelería, recibida

en el Centro de Educación Alternativa Taqu Taqu con el apoyo del proyecto Formación técnica profesional de la Cooperación Suiza en Bolivia, elevó cualitativamente sus ingresos y proyecciones de vida: “Antes de capacitarme, sólo hacía media arroba de pan por día y ahora alcanzo a los tres quintales, sé cómo manejar las máquinas y también un negocio. Hace un tiempo terminé de pagar un préstamo de 15.000 dólares, con el que me compré nuevos equipos para ampliar mi panadería, Ya estoy libre de deudas”, expresa Silvia contenta y aliviada.

Según el director del Centro Taqu Taqu, Sr. José Torrico, el impulso a la pertinencia y la calidad de la formación técnica han sido factores clave y reconoce que el Gobierno Autónomo Municipal, otras instituciones locales y la Cooperación Suiza “le han puesto el hombro” para mejorar la calidad de carreras que se ofrecen en su institución: “La inversión en cada taller oscila entre 10.000 y 25.000 dólares, que se destinan a la compra de modernos hornos, enseres, la formación de docentes, materiales didácticos y otros insumos necesarios para los procesos educativos” concluye.

Taqu Taqu es un referente para la formación de jóvenes, mujeres y hombres en carreras que actualmente apoyan al desarrollo de Mizque.

Presupuesto	USD 35.5 millones
Duración	2006 – 2017
Cobertura	71 Municipios de los departamentos de La Paz, Oruro, Potosí, Cochabamba, Chuquisaca, Santa Cruz, Beni y Tarija
Socios	Comisión Episcopal Educación - CEE Conexión Fondo de Emancipación Fe y Alegría Fundación Educación para el Desarrollo – FAUTAPO (regional Chuquisaca y regional Chaco) Gobierno Autónomo Municipal de La Paz - GAML P Viceministerio de Educación Alternativa y Especial Universidad La Salle

A partir del fortalecimiento y/o el desarrollo de capacidades, el proyecto pretende mejorar el acceso, la pertinencia y la calidad de la formación técnica profesional para el trabajo y la producción, en beneficio de trabajadores(as), productores(as) y población vulnerable para mejorar sus oportunidades de empleo o autoempleo, contribuyendo al incremento de sus ingresos. Apuesta por una alianza multi actoral pública, privada y de cooperación internacional bajo el enfoque: educación para la producción. Esta iniciativa se enmarca en la política educativa reconocida en la Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia y la Ley de Educación.

Se dirige a personas de 15 años o más, con prioridad mujeres y jóvenes, de áreas rurales y periurbanas que necesitan acceder a la formación técnica agropecuaria, industrial y de servicios en sus niveles técnico, básico, medio o superior. También incluye productores/as y trabajadores/as que requieren capacitación y actualización para mejorar sus actividades productivas o de servicios.

Resultados

1. 8.300 personas han participado en ofertas innovadoras de formación técnica incrementando así las oportunidades de aumentar sus ingresos y la calidad de su empleo: 69% son jóvenes entre y 52% son mujeres.
2. 80 centros educativos en 51 municipios han fortalecido sus capacidades pedagógicas y de gestión para la formación técnica orientada a la producción y el trabajo, 23 de estos centros ahora reciben contribuciones de los municipios para la formación técnica y establecieron una colaboración fructífera con el sector privado.
3. En la Universidad La Salle se ha puesto en marcha una plataforma virtual de servicios para la formación de docentes de carreras técnicas, y la gestión de conocimientos en formación técnica. Este resultado se logró a través de una alianza con la Universidad argentina de Quilmes aprovechando así la cooperación Sur - Sur.



“Voy a ser ingeniera zootécnica”



Sra. Valeria Clares
Quispe, técnica
zootecnista, La Paz

A 06:30 de la mañana, custodiada por el majestuoso Illampu, Valeria Clares Quispe camina decidida a emprender una nueva jornada. “K’epichando su wawa” de un mes en la espalda, recorre la altiplanicie del municipio de Achacachi visitando a las familias campesinas de la región. A sus 25 años, desafiando un espacio laboral predominantemente masculino, es una de las pocas mujeres que trabaja en desparasitación y vitaminización del ganado lechero.

Siendo la menor de 9 hermanos, vivió una infancia modesta vinculada siempre al trabajo agrícola. Consciente de las carencias que vivía su familia no tuvo más aspiraciones que terminar la escuela, destinada tal vez a seguir el destino migratorio de sus hermanos hacia la ciudad. “Me gustaba la agropecuaria, porque vivir en el campo es bonito. Yo siempre estaba en el campo, desde pequeña, ayudando con los ganados y en la chacra que hacemos. Por ese motivo yo he entrado también y así también he acabado la universidad”, recuerda Valeria. Don Francisco, su padre, quien estudió agropecuaria con una beca de la Unidad Académica Campesina (UAC) de la Universidad Católica Boliviana (UCB), condujo a su hija por las sendas del trabajo agrícola, pero también la involucró en capacitaciones para que sea su sucesora.

“Siempre he pensado acabar el colegio porque cuando te dicen ‘vos no has estudiado’, a veces la gente se mira y por ese motivo yo quería acabar y estudiar algo, porque antes las mujeres no estudiaban, sólo los varones. Con ese pensamiento me he dicho ¿Cómo las mujeres no vamos a estudiar? mi papá también me apoya diciendo ‘¡Tienes que estudiar!’”, cuenta Valeria, “Mi primer día de clases, en el 2008, puro desconocidos, todos varones, hasta

he pensado en abandonar la carrera, pero luego de dos semanas comenzaron a llegar otras compañeras mujeres, con quienes me he apoyado. Hay materias que son bonitas: veterinaria y zootecnia, hemos ido a hacer cirugías en el campo, a operar a los ganados y también hemos ido de agropecuaria a sembrar arbolitos - esas prácticas - hemos ido a ver cómo es carpa solar, hemos ido a Caranavi, ahí todo es diferente... A veces a una mujer, lo que una dice no vale, cuando los hombres dicen ‘hagamos eso’... ya, le dicen, pero a una mujer no le hacen caso. Más bien ya está cambiando, ya las mujeres participan en reuniones. Lo que dicen ya se escucha. Ahora me voy a titular, voy a ir a la UAC de Tiahunacu para ser licenciada en Ingeniería Zootécnica. Voy a construir mi casa, voy a tener un establo”.

Gracias a sus estudios, Valeria suma más ingresos a lo que obtiene con la producción de leche de sus 3 vacas. Ofrece sus servicios a más de 15 familias a las que visita una vez cada tres meses. El Proyecto Mercados rurales de la Cooperación Suiza en Bolivia, dinamiza servicios e insumos del complejo lácteos La Paz para influir en la oferta y demanda de leche con el fin de ampliar el mercado de las familias productoras. Valeria es parte de esa cadena que contribuye al desarrollo.

Muchas mujeres en el área rural no tienen oportunidades económicas, la maternidad y su labor doméstica interrumpen o dificultan sus estudios. Sin embargo, junto a Valeria, 8 de las 9 mujeres finalizaron la carrera, mientras que tan sólo 13 de los 30 varones concluyeron sus estudios. Valeria logrará sus metas, porque sabe que mejores condiciones económicas abren la posibilidad de que sus hijos crezcan y tengan la oportunidad, como ella, de decidir sobre su futuro.

Presupuesto	USD 11.5 millones
Duración	2014 - 2017
Cobertura	La Paz, Oruro, Potosí, Cochabamba y Chuquisaca
Socios Ejecutores	Fundación Swisscontact Fundación PROFIN
Socios	Banco de Desarrollo Productivo – BDP SAM Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural – RIMISP Fundación AUTAPO Fundación PROINPA Fundación Valles

El proyecto contribuye a la reducción de la pobreza y a la mejora de la calidad de vida de las familias rurales. Sus acciones se centran en la aplicación del enfoque de Desarrollo de Sistemas de Mercado en un contexto de alineamiento con las políticas públicas bolivianas; la armonización con otros esfuerzos de la cooperación internacional y la complementación con otros programas y proyectos de la Cooperación Suiza en Bolivia. Los actuales obstáculos presentes en los mercados rurales evidencian la necesidad de trabajar en las relaciones y el desarrollo de los complejos productivos bajo un enfoque sistémico.

En este marco, el proyecto hace énfasis en seguridad y soberanía alimentaria, cambio climático y protección a la Madre Tierra, temas que convergen en una producción más limpia y ecológica. Tomando en cuenta la equidad de género y oportunidades para los jóvenes, se enfoca en la demanda aprovechando las mejores capacidades profesionales e institucionales instaladas en el mercado. Facilita acciones para articular actores económicos e institucionales privados y públicos; incentiva el desarrollo de innovaciones productivas, comerciales y organizacionales; impulsa el desarrollo y fortalecimiento de servicios financieros y no financieros; provee información con valor agregado; y fomenta la Gestión de Conocimientos.

Se dirige a 13.400 familias productoras incrementando sus ingresos; más de 12.000 familias productoras accedan en mejores condiciones a mercados; y 8.400 familias productoras mejoran sus condiciones de empleo. Además se incluyen empresas de transformación y comercialización, los proveedores de servicios, los intermediarios, los gremios así como también las entidades públicas.



Resultados

1. Se dispone de 4 estudios en profundidad de los complejos productivos hortalizas, frutales, tubérculos y lácteos. Los hallazgos de los mismos han permitido al Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras (MDRyT) contar con un importante insumo para la definición de una estrategia nacional que fomente el acceso de los/as pequeños/as productores/as a los mercados.
2. Se ha estimulado la oferta de servicios financieros a través de 6 ferias financieras municipales en el Altiplano y Valles. Participaron 1.000 productores y 33 organizaciones productivas, proveedores de servicios financieros y proveedores de insumos y equipos, generando intenciones de negocio por más de BOB 9.1 millones.
3. Se logró que el programa Empoderar-DETI del Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras (MDRyT) priorice la temática de alimentación del ganado así como el manejo y conservación de forrajes en 12 proyectos. Tal acción permitió alcanzar 850 pequeños/a productores/as e impulsar el desarrollo del complejo lácteo en el Altiplano con una inversión pública de BOB 6 millones.

“Protegiéndonos del clima”

Doña Antonia Luque es productora de durazno del Valle Alto de Cochabamba desde hace 20 años y trabaja junto a sus dos hijas. Nos cuenta:

“Yo sola tengo que trabajar mi parcela y criar a los animales, mi esposo tuvo que ir a la ciudad para tener un empleo fijo, más ahora que mi hija mayor está en el Politécnico para ser veterinaria, mucho se gasta en materiales y transporte. Parece que este año no habrá buena cosecha, la helada y el granizo nos ha causado tremendo daño en nuestra parcela, pero como me he afiliado al seguro para el durazno, no voy a verme tan afectada, ya me han indemnizado y con ese dinerito podré recuperarme para que el próximo año mis durazneros den lindos duraznos. Si no se hubiera afiliado al seguro habría tenido que ir a una cooperativa o a una micro financiera

para pedir crédito. A todos los productores y productoras de mi comunidad, Tolata Chico, les he contado del beneficio de tener un seguro para la producción de durazno o de maíz, algunos no creen que sea verdad, pero les he dicho que además de asegurar la producción te ofrecen un seguro de vida para proteger a nuestras familias, si una desgracia nos pasara. Yo antes no sabía que existía la posibilidad de asegurar mi vida”.

Para muchos productores/as del área rural de Bolivia el Fondo de Transferencia de Riesgo es poco conocido; sin embargo, cuando tienen la oportunidad de acceder a un micro seguro para proteger su integridad física, producción o patrimonio representa una importante opción para reducir su situación de vulnerabilidad ante los constantes efectos del Cambio Climático.



◀ **Sra. Antonia Luque, productora, Cochabamba**

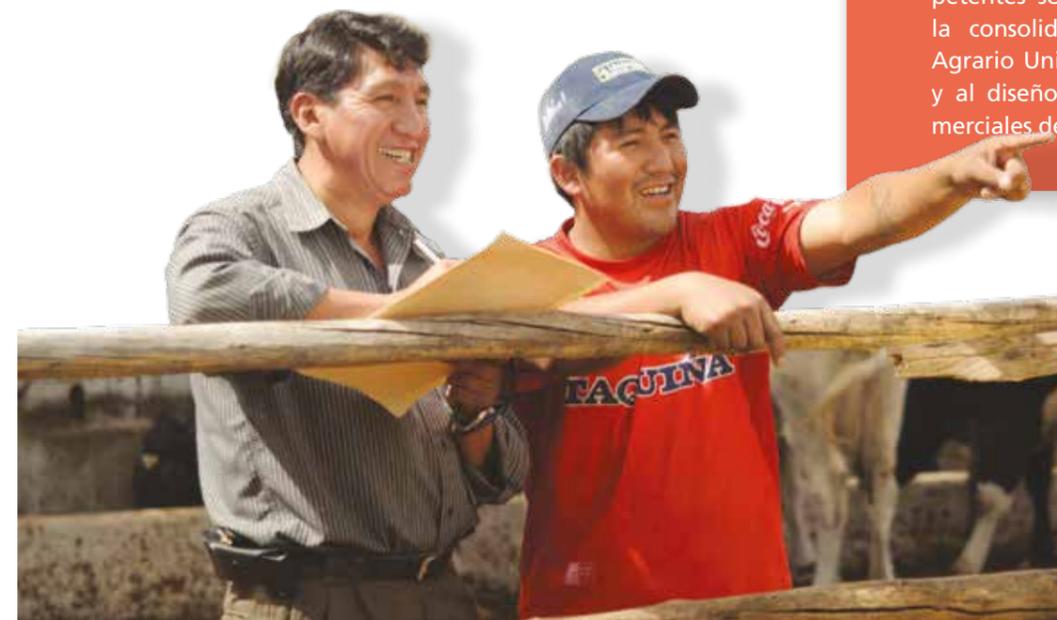
Presupuesto	USD 2 millones
Duración	2012 - 2015
Cobertura	La Paz, Cochabamba, Chuquisaca y Tarija
Socio ejecutor	Fundación PROFIN
Socios	Autoridad de Fiscalización y Control de Pensiones y Seguros APS Instituto del Seguro Agrario INSA Mancomunidad Los Cintis Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología-SENAMHI

El proyecto es ejecutado por la Fundación PROFIN y pretende contribuir a la reducción de la vulnerabilidad de la población del área rural frente a las consecuencias negativas del Cambio Climático, para disminuir pérdidas en su producción, proteger su integridad física y su patrimonio a fin de que no afecten su fuente productiva, su seguridad alimentaria y su generación de ingresos. Esta meta puede alcanzarse a través de mecanismos de transferencia de riesgos (similar a un seguro) para el/la pequeño/a productor/a.

Se dirige a 1000 productores/as agrícolas (500 mujeres) del área rural; y actores de los sectores públicos y privados dispuestos a recibir la transferencia de los seguros agrícolas y micro seguros diseñados para pobladores del área rural.

Resultados

1. Se logró cambiar la actividad de los/as pequeños/as productores frente a los seguros agrícolas. Como primer paso 1.000 productores/as (43% mujeres) se han inscrito a un seguro para garantizar su producción y/o vida, reduciendo su vulnerabilidad frente a desastres naturales.
2. En el marco de un programa de educación financiera se han desarrollado habilidades y conocimientos en 750 personas capacitados/as del área rural, para una mejor toma de decisiones al momento de adquirir un seguro en torno a efectos negativos del cambio climático.
3. En trabajo coordinado con las instituciones públicas competentes se ha contribuido a la consolidación del Seguro Agrario Universal Pachamama y al diseño de productos comerciales de seguro agrícola.



“Queríamos encontrar nuevas ideas”



culturales, innovaciones para el manejo del cultivo, plagas, suelos, mecanización del agro y también hice viajes de intercambio de experiencias a otros municipios y departamentos. Las cosas nuevas que aprendí, las apliqué junto con mis hijos e hijas en el campo y pude tener un maíz de más calidad, para que coma mi familia, para tener semilla y también para vender, cosa que antes nunca había pasado, antes solo sembraba maíz para el consumo propio”.

El año 2013, debido a la caída del precio del maíz en el mercado, Rosa y sus compañeras de la Plataforma decidieron formar el grupo de mujeres llamado El Nogal: *“Queríamos encontrar ideas para recuperar nuestra inversión en el maíz, a fin de no perderlo y producir algo más. Ahí tuvimos la idea de criar cerdos, porque se sabe que el maíz es su principal alimento, que podríamos también comercializar en carne y en derivados. Gracias al apoyo a mujeres que da el proyecto, hemos conseguido recursos para capacitarnos y comenzar la crianza de los cerdos, también hemos aprendido a transformar la carne en varios otros productos, Ahora hacemos butifarras, chorizo, costillitas, enrollado y queso de chancho, consumos también, lo que antes era difícil porque es caro. Con las ventas hemos llegado a tener un 50% más de ganancias que cuando vendíamos el animal en peso vivo”,* concluye.

Poco tiempo después, los resultados y productos que alcanzaron fueron reconocidos por las autoridades del Municipio de Entre Ríos, otorgándoles un puesto oficial de venta en el mercado. Las mujeres del grupo El Nogal han generado un cambio de actitud y han aportado nuevas ideas a la Plataforma. Actualmente están dispuestas a emprender nuevas iniciativas como la transformación del maíz para incrementar los ingresos económicos de sus familias y de su comunidad.

Rosa Mauren Hoyos Gallardo, está casada, es madre de 3 hijos y es actualmente parte del Grupo de Mujeres Emprendedoras El Nogal. Estudió la primaria en su comunidad y la secundaria en la ciudad. Luego del fallecimiento de su padre, a iniciativa propia y apoyada por su familia, se dedicó a partir de 1995 a la agricultura, ganadería y la vida del campo. Desde el 2005 hasta 2011 fue dirigente del Centro Productivo Femenino y conoció la Plataforma de Maíz y Maní de O'Connor, espacio apoyado por la Red de Apoyo al Sector Productivo (RASP), socia del Programa de Innovación Continua - PIC de la Cooperación Suiza en Bolivia.

“La Plataforma es un espacio de muchos actores: alcaldía, asociaciones y otros. Se preocupa por el trabajo y las necesidades de los productores/as del sector campesino. Desde el 2013 me eligieron tesorera, recibí capacitaciones en diversos temas como: labores

Presupuesto	USD 20.9 millones
Duración	2007 – 2017
Cobertura	Valles altoandinos y templados, Chaco en Cochabamba, Chuquisaca, Tarija y Santa Cruz (26 Municipios)
Socios	Consejo Departamental de Competitividad de Chuquisaca – CDC Chuquisaca Consejo Departamental de Competitividad de Cochabamba – CDC Cochabamba Instituto Nacional de Innovación Agropecuaria y Forestal INIAF Red de Apoyo al Sector Productivo de Tarija – RASP Tarija

El proyecto plantea una alternativa para promover procesos de innovación tecnológica, comercial e institucional que generen mayor valor y que coadyuven al desarrollo agropecuario de Bolivia, desde el trabajo de los/as productores/as y a partir de la concertación con actores públicos, privados y de investigación y desarrollo.

Bajo el enfoque *“los productores/as son dueños/as del problema y de la solución”*, el proyecto aborda procesos de innovación involucrándoles de manera activa en la gestión y en la toma de decisiones a partir de la fusión de los conocimientos, la experiencia técnica, los saberes y prácticas locales. Fomenta programas de innovación a corto, mediano y largo plazo que respondan a las prioridades productivas y, sobre todo, que permitan ajustes acorde a los constantes cambios en la producción agropecuaria.

Se dirige a pequeños y medianos productores/as asociados e individuales manufactureros y agrícolas; juventud universitaria, público que usa sistemas de información y servicios (turismo, alimentación, saneamiento y salud); microempresarios vinculados al rubro agropecuario, industrial, turístico y de artesanía; así como ONGs, fundaciones de investigación y difusión.



Resultados

1. Junto al Banco Mundial y la Cooperación Danesa, las capacidades del Instituto Nacional de Innovación Agropecuaria y Forestal (INIAF) han sido fortalecidas, contribuyendo a la implementación de sus planes de investigación, proyectos de innovación y consolidación de redes locales en Chuquisaca, Tarija, Cochabamba y Santa Cruz. Además se han capacitado 450 técnicos y líderes productivos (31% mujeres) en temas de investigación agropecuaria.
2. Junto a socios regionales se implementaron 27 proyectos de innovación agropecuaria que permitieron generar y transmitir 23 innovaciones tecnológicas para potenciar en un 19% la productividad de 3.400 familias productoras. Estas acciones lograron incrementar el ingreso promedio familiar en un 12%.
3. Más de 150 documentos fueron compilados en un CD interactivo, que contiene sistematizaciones de experiencias, resultados, aprendizajes, guías prácticas para técnicos/as y agricultores/as, así como metodologías para la investigación y difusión. Este CD contribuye a la Gestión de Conocimientos y fue entregado al INIAF, entidad rectora de la innovación agropecuaria, para su difusión a la población en general.

Eficiencia energética en ladrilleras artesanales (EELA)

“Ver para creer”



Sr. Filiberto Suárez García, líder, Cochabamba

“Hay que dar el primer paso, mis compañeros siempre quieren ver, así que yo les he dado el ejemplo. La producción de ladrillos es una herencia de mi papá, yo lo ayudaba, no ha cambiado mucho desde aquellos tiempos ya que la producción sigue siendo artesanal, pero la productividad ha aumentado en gran medida. Antes se elaboraban un máximo de 20.000 ladrillos por horno, ahora se llega a producir hasta 90.000”, cuenta Filiberto Suárez García, de 61 años de edad, líder de la Asociación de Productores Artesanos de Ladrillo de Chacacollo, en Sacaba.

Desde hace un par de años, los productores de esta zona se han capacitado en diversos temas para mejorar su producción: “En Cusco hemos visto con mis compañeros, el uso del ventilador para cocer los ladrillos. De esta manera yo me animé a comprar uno, mis compañeros no se animaban a utilizar el ventilador, ellos querían ver para creer”, relata Filiberto.

Una vez probada la nueva herramienta y evidenciada la disminución de los costos de producción y, sobre todo, la mitigación de la huella ambiental, la Asociación adquirió

4 ventiladores que son utilizados por los 48 socios ladrilleros de Chacacollo. El ventilador redujo la cantidad de tiempo de cocción del ladrillo de 40 a 30 horas y la cantidad de leña utilizada de 4 a 3 camiones. El Gobierno Municipal de Sacaba firmó un acuerdo volviendo obligatorio el uso del ventilador, para reducir los gases contaminantes en la zona.

Filiberto identifica que el nuevo reto causado por la urbanización del espacio es el mayor problema a resolver para los ladrilleros y yeseros: “Cuando tengamos donde trasladarnos, vamos a poder invertir para comprar otras maquinarias y producir ladrillo hueco” concluyó el líder de la asociación.

Presupuesto	USD 2.7 millones
Duración	2013 – 2016 (Segunda Fase)
Cobertura	La Paz, Cochabamba, Trinidad, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Oruro
Socios	Entidades Financieras: Banco Los Andes Pro Credit, Prodem, Unión Gobiernos Autónomos Municipales de Sipe Sipe, Colcapirhua, Sacaba, Trinidad Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) Viceministerio de la Micro y Pequeña Empresa (VMYPE)

El proyecto pretende incrementar los ingresos de ladrilleros y yeseros artesanales y reducir la emisión de Gases de Efecto Invernadero (GEI), partiendo de la adopción de procesos de producción más eficientes que utilicen menos combustibles hasta la innovación de productos que usen menos materia prima y permitan diversificar la oferta existente.

Las acciones descritas en el párrafo precedente contribuyen al desarrollo sostenible y a la mejora en la calidad de vida de la población.

Las ladrilleras y yeseras artesanales son mayormente informales, pero contribuyen de manera significativa a la industria de la construcción y a la generación de empleos en Bolivia.

Resultados

1. La Asociación de Artesanos Productores de Ladrillo Chacacollo, estableció un acuerdo con el Gobierno Autónomo Municipal de Sacaba (Cochabamba), determinando la obligatoriedad del uso de ventiladores. Esta innovación contribuye a reducir las emisiones de gases contaminantes, el tiempo de cocción de los ladrillos y el combustible.
2. La asociación de productores de ladrillo de Opraya del Municipio de Tarabuco (Sucre) cambio su producción artesanal por un sistema mecanizado. Esta innovación, producto del asesoramiento del proyecto, tuvo como resultado la diversificación de su producción, la modernización de su maquinaria y la introducción de hornos más eficientes y menos contaminantes.
3. A través de la capacitación del personal técnico de Municipios en los que existe producción artesanal de ladrillos y yeso, se promovió la elaboración de Planes de Ordenamiento Territorial Sectorial y la implementación de estrategias de apoyo al desarrollo de estos rubros productivos.





**Otras
actividades
estratégicas**



Foto: Miguel Canedo

Otras actividades estratégicas

Agenda Patriótica 2025



Foto: Angie Salgar Caballero

Se apoyó la elaboración de la Agenda Patriótica 2025. La acción consistió en un apoyo a la representación presidencial encargada de esta tarea, para integrar una visión departamental en el desarrollo de los 13 pilares de la Agenda. Participaron todos los Ministerios y gobernaciones, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Boliviano (YPFB), la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) y aproximadamente 70% de los municipios del país. La Agenda ha generado una visión así como lineamientos de desarrollo y planificación para Bolivia, permitiéndole invertir sus recursos de manera estratégica. El aporte suizo ascendió a aproximadamente BOB 730.000.

Ayuda Humanitaria – AH

La AH de la Cooperación Suiza en Bolivia tiene la misión de atender emergencias para salvar vidas, aliviar el sufrimiento de los damnificados y propiciar la rehabilitación. En el 2014 se apoyó la atención de 32.000 damnificados por las inundaciones en Trinidad, Riberalta, Guayamerín y Cliza. El apoyo se concretó a través del Grupo de Intervención y Apoyo Rápido (GIAR) de la Cooperación Suiza, en coordinación con el Viceministerio de Defensa CIVIL (VIDECI), además de las respectivas gobernaciones y municipios. También se acordaron mandatos específicos con UNICEF y Acción Contra el Hambre. La contribución abarcó la puesta en marcha de espacios seguros para niños en campamentos, protección y rehabilitación de plantas de agua potable, tratamiento de aguas residuales y dragado del río Cliza. El apoyo llegó a los BOB 1.8 millones.



Foto: Miguel Canedo

Construyendo en Red - CER, una experiencia de Cooperación Sur-Sur

En coordinación con el Viceministerio de Educación Alternativa y Especial, la Cooperación Suiza desarrolló en el 2014 la fase piloto del proyecto CER, orientado a la construcción y puesta en marcha de una plataforma tecnológica de servicios de información, comunicación y fortalecimiento de capacidades de docentes de formación técnica. Se basa en un modelo de gestión de conocimientos que busca potenciar procesos a través de sinergias de la red de instituciones y actores que trabajan el tema. Esta plataforma desarrollada con el apoyo del proyecto Formación técnica profesional, fue ejecutada por la Universidad de La Salle, en alianza con la Universidad de Quilmes de Argentina. Esta última aportó con su sólida experiencia en educación virtual generando innovaciones en el marco de una efectiva cooperación Sur-Sur. En esta fase se sentaron las bases para ampliar el alcance de los programas de formación



docente existentes en Bolivia, estableciendo herramientas virtuales que lograron, como primer resultado, capacitar a 400 docentes a través de la plataforma www.cer.edu.bo. CER es un espacio público y colectivo que contiene recursos educativos, biblioteca virtual y cursos en línea para fortalecer la formación de docentes técnicos, en alianza con actores de la región latinoamericana. El apoyo suizo a esta iniciativa fue de BOB 4 millones.

Definición de competencias y responsabilidades de gobiernos autónomos



La Cooperación Suiza apoyó al Servicio Estatal de Autonomías (SEA), entidad descentralizada que brinda servicio técnico especializado a la implementación y desarrollo del régimen de autonomías. Los técnicos del SEA realizaron la evaluación del ejercicio de competencias en servicios básicos en las gobernaciones de Cochabamba, Potosí, Tarija y Oruro, contribuyendo a la definición de planes en estos servicios para el logro de metas en la Agenda 2025. Además, la contribución de la Cooperación Suiza permitió que el SEA coadyuve al desarrollo de anteproyectos de ley departamentales para la implementación de Administraciones Tributarias, y a la creación del Impuesto Departamental a la Transmisión Gratuita de Bienes. La aprobación de estos anteproyectos aumentará los ingresos departamentales destinados al servicio de sus ciudadanos/as. El aporte de Suiza ascendió a BOB 700.000.

5to. Encuentro Internacional: Educación, Producción y Trabajo para Vivir bien

Con el apoyo del proyecto Formación técnica profesional de la Cooperación Suiza en Bolivia, y la participación de más de 800 docentes, directores/as y otros actores educativos, productivos, representantes de gobiernos locales y del sector privado nacionales e internacionales, en octubre de 2014 se llevó a cabo el 5to Encuentro de Educación Alternativa y Especial. El Ministro de Educación, Sr. Roberto Aguilar, destacó que el evento permitió renovar las miradas sobre el nuevo paradigma educativo hacia una educación ligada a la producción, que se está construyendo en Bolivia. Peter Bischof, Embajador de Suiza, resaltó que el apoyo al tema data del 2006 y continuará pues la formación técnica es una apuesta al desarrollo humano y económico del país: *“Mirando hacia el futuro, hemos acordado entre Suiza y Bolivia cooperarnos en los próximos años en las políticas de educación técnica para formar a más de 27.000 personas en 98 centros rurales*



y urbanos”. El evento permitió elaborar, de manera participativa, propuestas y estrategias de educación técnica y productiva para “Vivir Bien” en coherencia con el modelo educativo socio-comunitario productivo y la Agenda Patriótica 2025. El aporte de la Cooperación Suiza ascendió a BOB 290.000.

Fortalecimiento institucional de los Ministerios de Desarrollo Rural y Tierras (MDRyT) y Desarrollo Productivo y Economía Plural (MDPyEP)

Estas acciones permitieron el fortalecimiento de la gestión y capacidad institucional del MDRyT y el MDPyEP para el logro de sus objetivos institucionales. Esta contribución aportó, entre otros, a que ambos Ministerios cuenten con sus Planes de Desarrollo Sectorial (2014 – 2018) y Planes Estratégicos Institucionales (2014-2018). Los apoyos se realizaron en alianza con la Embajada Real de Dinamarca. Entre el 2013 y 2014 la alianza contribuyó con BOB 13.5 millones, de los cuales 2.9 son aportes de la Cooperación Suiza en Bolivia.



Foto: Mueblería afiliada

Inmuebles para las Asociaciones Municipales Departamentales - AMDES

Con un apoyo de la Cooperación Suiza de BOB 3 millones, 9 AMDES y la Federación de Asociaciones Municipales (FAM) Bolivia han adquirido inmuebles en sus respectivas ciudades. Gracias a estas acciones, estas instituciones del Sistema Asociativo Municipal ahorran cerca de BOB 700.000 / año por alquileres, recursos que ahora se emplean en un mejor desempeño institucional y la mejora en la prestación de servicios para la gestión pública.



Promoción y comercialización de productos ecológicos

El Proyecto permitió fortalecer las capacidades institucionales para asegurar la producción orientada al autoconsumo de productos ecológicos, además de la generación de excedentes para la comercialización directa en mercados locales a través de los Sistemas Participativos de Garantía (SPG). Los SPG brindan una certificación alternativa de producción agroecológica basada en saberes comunitarios y de respeto a la Madre Tierra. Se implementó en alianza y cofinanciamiento con el Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras (MDRyT), la Unidad de Coordinación del Consejo Nacional de Producción Ecológica

(UC-CNAPE), la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), la Cooperación y asistencia técnica para el desarrollo agropecuario sostenible de Bolivia (GIZ/PROAGRO) y recursos del Tesoro General del Estado, donde la Cooperación Suiza aportó con BOB 350.000.



Magaly Zeballos, Gestora en Sabores Locales, Torotoro, Bolivia

Participación de la Sociedad civil en el Examen Periódico Universal de los Derechos Humanos (EPU)



El EPU es un mecanismo de Naciones Unidas (NNUU) para evaluar la situación de Derechos Humanos en todos los Estados. La sociedad civil participa a través de la presentación de informes, de los cuales resultan recomendaciones para una agenda de prioridades para cada país. Junto con Plan Internacional y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), la Cooperación Suiza apoyó a la Comunidad de Derechos Humanos (CDH) en la realización de un proceso ampliamente participativo de evaluación del cumplimiento del anterior EPU 2010. En total se logró la participación de 322 organizaciones e instituciones en los 9 departamentos de Bolivia. Como resultado se produjeron tres informes: uno general, otro sobre derechos de las mujeres y un tercero

sobre derechos de la niñez y la adolescencia. Los informes fueron validados y presentados en eventos nacionales e internacionales, y difundidos por medios de comunicación.

El impacto de estos informes en las recomendaciones del EPU ha sido reconocido por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos. Por la manera en que se han visibilizado temas como la violencia contra las mujeres, el acceso a la justicia, la mortalidad materna y la trata y tráfico de personas, el Estado boliviano se ha comprometido a cumplir en los próximos 4 años una buena parte de las recomendaciones recibidas. Suiza apoyó con BOB 135.000.

Cultura y desarrollo

La Cooperación Suiza, a través de su Fondo de Cultura y la ejecución de Solidar Suiza, apoyó diversas iniciativas en Bolivia: 2 en Beni, 4 en Chuquisaca, 4 en Cochabamba, 3 en El Alto, 5 en La Paz, 2 en Oruro, 2 en Pando, 3 Potosí, 4 en Santa Cruz y 2 en Tarija,

abarcando artes como danza, música y canto, teatro, títeres, cine, literatura, arte urbano, circo, grafiti, entre otros. El aporte suizo para cultura en el 2014 asciende a aproximadamente BOB 2 millones. **Dos ejemplos...**

La familia al rescate

En Beni, el municipio de Los Santos Reyes involucró todas sus escuelas en la reafirmación y fortalecimiento de su identidad, a través de la Fiesta de la Tradición Reyesana. Para esta gran celebración cada unidad educativa trabajó en la recuperación de danzas antiguas, música típica, instrumentos nativos y juegos de antaño que se transmitieron desde la voz de los/as jóvenes y niños/as, quienes harán perdurar estas enseñanzas. Las familias se re-encontraron para rescatar sus tradiciones apuntando hacia el bienestar y recuperación de sus valores, logrando un diálogo intergeneracional e intercultural, consolidando vínculos entre madres, padres e hijos/as. Varios medios de comunicación nacionales cubrieron la actividad, hecho que fomentó el turismo hacia esta zona. Esta iniciativa impulsó a las autoridades locales a comprender la cultura como un eje de desarrollo, así el gobierno municipal de Reyes emitió una ordenanza municipal para que la fiesta reyesana sea anual, incrementando BOB 70.000 al presupuesto destinado a cultura.

Historias de sal



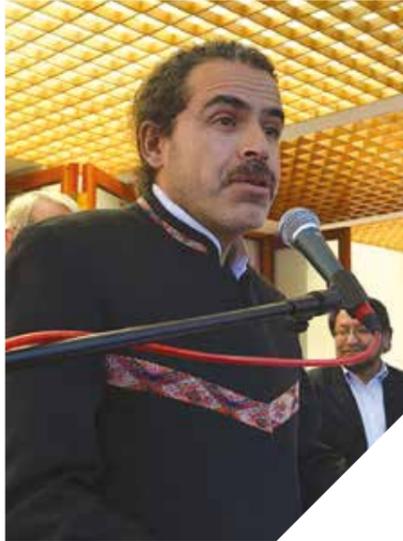
Casi 140 jóvenes hicieron que el Salar de Uyuni cuente historias sobre los principales problemas sociales de la región. Los 7 colegios del municipio de Uyuni fueron parte de estas **Historias de Sal** a través del teatro, el cine y la radio: *"A veces cuando camino, encuentro pedazos de mi familia por el suelo y yo trato de recogerlos y volver a unirlos pero tienen miedo, siguen llorando y pareciera que cada uno ha creado su propio salar"*, dice un fragmento de la obra teatral interpretada por los jóvenes del elenco. A través de esta iniciativa, los uyunenses hicieron una lectura crítica de su realidad manifestando sus ideas y proponiendo soluciones en cada puesta en escena, cada cortometraje y cada emisión radial, logrando contagiar a otros jóvenes para que sigan su huella propositiva. Casi de inmediato se abrió la demanda para este tipo de actividades por parte de juntas vecinales y otras instituciones educativas que consideran importante continuar con acciones de aprendizaje a través del arte.





**Opiniones
sobre nuestro
trabajo**

Opiniones sobre nuestro trabajo



Juan Carlos Alurralde Tejada

Emb. Viceministro de Relaciones Exteriores del Estado Plurinacional de Bolivia

“ La Cooperación Suiza jugó un rol protagónico en lo que es hoy el andamiaje normativo sobre recursos hídricos en Bolivia. Aportó a la Ley de Riego 2878, que reconoce por primera vez a las autoridades indígenas originarias campesinas de agua y también los derechos de campesinos indígenas sobre este recurso. Por ejemplo, su apoyo ha sido crucial en la conservación de las fuentes de agua de los pueblos indígenas originarios del sudoeste de Potosí, sin su apoyo estos recursos hubieran sido expropiados en favor de empresas privadas internacionales para la exportación de aguas. Aportó de manera importante, junto a varias instituciones, a la formación técnica

y en muchas actividades en beneficio del pueblo boliviano. La Cooperación suiza no pone condiciones, permite trabajar en las agendas propias de los actores y autoridades locales; toma riesgos con una perspectiva positiva, de diálogo con el gobierno, con las organizaciones sociales, los privados, con todos los involucrados para hallar soluciones. Es una cooperación respetuosa y apunta a temas importantes como Biocultura, Cambio Climático, Objetivos de Desarrollo Sostenible, Objetivos del Milenio. Trabaja y tiene efectos no sólo a nivel local sino también a nivel de políticas macro y en la proyección de Bolivia a nivel internacional”.



Noel Aguirre

Viceministro de Educación Alternativa y Especial

“ La Cooperación Suiza opta por una línea de trabajo que es el apoyo a la formación – no diría solamente profesional – sino técnica, tecnológica y productiva, sobre todo para generar mejores condiciones en la gente y mayor producción en el país. Yo considero que ahí la Cooperación Suiza identifica de manera acertada algo fundamental para el desarrollo de Bolivia, un lazo entre la formación y la producción, obviamente para producir efectos en el mundo del trabajo y la producción. Unificar ambos elementos no es muy común en las otras formas de cooperación y definitivamente es un acierto, pues así también se plantea en el Plan Nacional de Desarrollo junto a las Políticas del Ministerio de Educación. La Cooperación Suiza tiene la virtud de haber visto ese vínculo y fundamentar un trabajo en función de eso”.

Rolando Villena

Defensor del Pueblo



“ El apoyo de Suiza ha sido invaluable y sustancial para lograr nuestros objetivos. La Cooperación Suiza, es sin duda una de las más activas, integrales y sostenidas de las oficinas internacionales que trabajan en Bolivia. Valoro mucho la precisión y lucidez con que se han elegido e implementado los temas y las áreas de trabajo y de aporte al desarrollo, que abarca desde procesos de descentralización, promoción y defensa de los derechos humanos, medioambiente, cambio climático, empleo e ingreso, así como el área educativa, productiva, de interculturalidad y el fortalecimiento de los gobiernos municipales. También valoramos mucho el profundo respeto con el que actúa la Cooperación Suiza, no solo frente a las autoridades nacionales sino al pueblo y la comunidad boliviana, tanto en lo político como en lo cultural y social, lo que le ha generado el respeto, la consideración y el cariño de ciudadanas y ciudadanos y de las instituciones con las que trabaja”.



Waldo Albarracín

Rector de la Universidad Mayor de San Andrés - UMSA

“ Puedo dar testimonio del trabajo de la Cooperación Suiza en Bolivia desde cuando presidía la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia, posteriormente cuando fui elegido Defensor del Pueblo y ahora como actual Rector de la Universidad Mayor de San Andrés. Puedo afirmar que se trata de un trabajo muy solidario que se viene realizando desde hace varios años en Bolivia. Muchos proyectos de investigación son apoyados y respaldados financieramente, y haber dirigido las tres instituciones que menciono me permite valorar la importancia del trabajo desarrollado y el beneficio reportado en favor de diferentes sectores de la sociedad boliviana, en distintos ámbitos”.

Antonio Gandarillas

Gerente General Fundación para la Promoción e Investigación de Productos Andinos - Proinpa



PROINPA nace en 1989 como Programa Papa gracias al financiamiento de la Cooperación Suiza y el Centro Internacional de la Papa (CIP). En 1998 se convierte en una Fundación dedicada a la ciencia y tecnología, creando un nuevo modelo en Bolivia, con capacidad de gestión propia, autofinanciamiento, respuesta ágil y eficiente a las demandas de la agricultura boliviana. El apoyo suizo fue vital para el desarrollo de PROINPA, nos permitió capacitar en maestrías y doctorados a varios profesionales jóvenes y contar con buenos espacios de trabajo así como con laboratorios e invernaderos especializados. Nos facilitó contactos internacionales con el Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (CGIAR, en inglés), universidades, centros de investigación privada y otros similares. Y lo más importante, nos apoyó en el desarrollo de un equipo humano comprometido y eficiente. Hoy PROINPA es una institución posicionada a nivel nacional, con un gran aporte al desarrollo tecnológico en Bolivia, alcanza a más de 40.000 familias de productores/as. Si bien todavía hay camino por recorrer, el éxito actual de PROINPA se logró gracias a un compromiso de largo plazo de la Cooperación Suiza, no con una visión de proyecto sino con un enfoque de desarrollo institucional”.



Gary Antonio Rodríguez Álvarez

Gerente General del Instituto Boliviano de Comercio Exterior - IBCE

Considero a la Cooperación Suiza de alto valor, no solo por los montos económicos que son de consideración sino porque apuntala el desarrollo del país de forma muy profesional. Mi experiencia directa se dio a través del apoyo que brindó al IBCE para el fortalecimiento de sus capacidades en negociaciones comerciales, y la extensión de su labor técnica en favor del empresariado nacional, así como la creación de una nueva capacidad en el área de la Responsabilidad Social Empresarial. El apoyo técnico que brinda la Cooperación Suiza coadyuva la labor de entidades públicas y de la sociedad civil. Su presencia en Bolivia desde los años 60 es de resaltar porque ello le ha permitido dar continuidad a proyectos que desarrolla en cooperación para el desarrollo y ayuda humanitaria.”

Justino Loayza

Presidente Directorio del Comité Integrador de Organizaciones Económicas Campesinas de Bolivia - CIOEC Bolivia



Trabajar con la Cooperación Suiza nos ha servido más que todo para hacer incidencia política, en el sentido de propiciar por ejemplo espacios de diálogo. Se ha hecho la mesa agropecuaria, varios eventos para lograr espacios de concertación público privados, donde participa la Gobernación, la Universidad, los productores y algunas instituciones. Ha servido mucho porque antes no había una cooperación que apoye estas organizaciones, llamadas privadas. Se ha logrado el reconocimiento del Gobierno como sector de pequeños productores, la aprobación de nuestra Ley 338 y la inclusión de nuestras organizaciones en diferentes programas estatales. Ahora vamos hacia la sostenibilidad y mejora de nuestra vida en la comunidad y esa era la idea. Lo que hemos recibido hemos invertido de la mejor manera y tenemos estos resultados positivos para la organización y para la gente”.

La Cooperación Suiza nos apoyó en la implementación de una herramienta de vigilancia ciudadana que acopia información sobre relaciones y brechas de género. Estos datos sirvieron como un instrumento de análisis y también de denuncia; fueron utilizados para incidir en políticas de desarrollo en beneficio de las mujeres a nivel nacional y local, quienes por lo general son las más pobres entre los pobres. Estas acciones son apuestas que contribuyen a hacer cambios estructurales para fortalecer la democracia, la gobernabilidad y la distribución equitativa de los recursos. La Cooperación Suiza se diferencia por identificar problemáticas sociales, económicas y políticas desde lo local, desde allí, en un trabajo conjunto con los/as ciudadanos/as, sus socios públicos y privados apoya un desarrollo a largo plazo en Bolivia”.



Mary Marca

Ex Directora Ejecutiva del Centro de Información y Desarrollo de la Mujer - CIDEM



Néstor Castro

Gerente General de la Asociación de Instituciones Financieras de Desarrollo – FINRURAL

“ Hemos trabajado con la Cooperación Suiza en el tema de financiamiento al sector productivo, principalmente para pequeños productores. Es una Cooperación que entiende muy bien la realidad del país, realiza importantes estudios que le permiten estar al día en información sobre cómo está funcionando el mercado. Entonces, en el momento de apoyar a cierto sector de la economía - ya sea financiero o productivo - tiene una clara visión de lo que se necesita y dónde tiene que enfocar sus esfuerzos para aportar soluciones adecuadas en cada contexto.”



Juan Carlos Valdivia

Director de Cine Nómada y de la película YVY MARAEY

“ Cuando la Cooperación Suiza apoya a un proyecto es como una validación, un sello de calidad, porque también te abre mucho las puertas, es muy bueno para el currículum trabajar con una institución tan seria. Tomando en cuenta que el efecto de un bien cultural es multiplicador y no se puede medir de una manera tradicional, encuentro

muy positivo este apoyo que ahora se hace sistemáticamente en convocatorias públicas todos los años. Pienso que la gente que trabaja en la Cooperación Suiza tiene mucha calidez humana y es accesible, lo que a veces no encuentras en otras cooperaciones. No importa si cambian los funcionarios, siempre hay continuidad”.

Agradecimientos



Los resultados del Programa de Cooperación Suiza en Bolivia de la gestión 2014 presentados en este documento han sido logrados gracias al apoyo de mucha gente.

En primer lugar, agradezco al pueblo suizo, quien con su contribución financiera abre la posibilidad de trabajar para el desarrollo y la reducción de la pobreza en el mundo. Al gobierno de Bolivia por albergarnos y permitirnos trabajar mano a mano en favor de los sectores más desfavorecidos y en los temas más urgentes. A nuestros socios, instituciones públicas, privadas y académicas, agrupaciones y Organizaciones no Gubernamentales sin los cuales nuestro trabajo no podría concretarse. Y finalmente, pero no menos importante, al pueblo boliviano, a los agricultores, a las madres, a los jóvenes, a las autoridades locales, a todas y todos los bolivianos que nos enriquecen todos los días con nuevas ideas, con nuevas formas y con tanta riqueza de saberes.

Queremos seguir siendo parte de iniciativas sostenibles que alimenten un desarrollo sólido y de largo aliento, por ello la alianza de Bolivia y Suiza seguirá vigente y dando frutos por más tiempo.

Barbara Jäggi Hasler
Jefa de Cooperación

Calle 13, No. 455 esq. Av. 14 de Septiembre, Obrajes
Casilla 4679, La Paz - Bolivia
Telf. +591 2 2751001
Fax +591 2 2140884
E-mail: lapaz@eda.admin.ch
www.cosude.org.bo